



## La série T de Mercedes-Benz

---

Les modèles essence  
200 T, 200 TE, 230 TE,  
300 TE, 300 TE 4MATIC

---

Les modèles diesel  
200 TD, 250 TD,  
300 TD, 300 TD TURBO,  
300 TD TURBO 4MATIC

---

*Nouveautés au programme:  
La 200 TE avec moteur à injection.  
Le système antiblocage pour tous  
les modèles.*





# L'autre façon de rouler en Mercedes.

La «série T» est l'un des concepts de véhicules les plus réussis de ces dernières décennies. Sous la désignation «T» se cache une automobile d'un nouveau genre, une automobile qui dispose de tout ce qui fait la valeur et le niveau d'une Mercedes et qui sait se montrer par ailleurs une compagne pratique, idéale pour les loisirs, les déplacements familiaux et professionnels ou même les activités sportives. Le modèle T, c'est «l'autre» Mercedes, la Mercedes aux multiples talents grâce à son espace intérieur modulable, pensé jusque dans le moindre de ses détails: la Mercedes qui séduit précisément les plus entreprenants et les plus exigeants d'entre les conducteurs.

La série T couronne ainsi l'une des meilleures réussites Mercedes tant sur le plan technique qu'esthétique: un fait que souligne d'emblée son architecture, aux lignes originales, manifestation d'une élégance dépouillée.

Une forme harmonieuse qui met également l'accent sur les grandes aptitudes dynamiques de ces véhicules propulsés par de nouveaux moteurs essence et diesel.

Les accélérations nettement améliorées malgré la nouvelle réduction de la consommation traduisent bien la performance technique réalisée par les ingénieurs-concepteurs de Mercedes, qui fournissent ainsi une nouvelle confirmation de la rentabilité des modèles T. Sans oublier la légendaire pérennité de valeur et la grande fiabilité des modèles Mercedes-Benz. Des avantages irremplaçables, précisément pour tous ceux qui vivent intensément

avec leur modèle T et passent beaucoup plus de temps au volant que la moyenne des autres conducteurs.

Le progrès technique a profondément marqué la présentation de la série T. L'élégance de sa forme aérodynamique met en valeur une technique de pointe omniprésente: des nouveaux moteurs tout à la fois plus puissants et plus sobres jusqu'au train de roulement qui, avec sa suspension arrière multi-bras, constitue véritablement une référence en la matière; sans oublier une multitude de solutions inédites favorisant une relaxation optimale et améliorant encore la sécurité active et passive. Par exemple, pour ne citer que quelques-unes d'entre elles: l'essuie-glace panoramique, les rétracteurs de ceinture à déclenchement électronique pour les sièges avant et de nouveaux témoins de contrôle particulièrement utiles.

Cet ensemble très complet de prestations d'avant-garde est à votre disposition dans un large éventail de modèles. Car un modèle T doit nécessairement répondre à toutes vos exigences individuelles.

La série T se caractérise par de multiples possibilités parmi une vaste palette de modèles essence et diesel.

#### Les modèles diesel:

200 TD 53 kW ( 72 ch) à 4600 tr/mn

250 TD 66 kW ( 90 ch) à 4600 tr/mn

300 TD 80 kW (109 ch) à 4600 tr/mn

300 TD TURBO

105 kW (143 ch) à 4600 tr/mn

300 TD TURBO 4MATIC

105 kW (143 ch) à 4600 tr/mn

#### Les modèles essence:

200 T 80 kW (109 ch) à 5500 tr/mn

200 TE 90 kW (122 ch) à 5100 tr/mn

230 TE 100 kW (136 ch) à 5100 tr/mn

300 TE 138 kW (188 ch) à 5700 tr/mn

300 TE 4MATIC

138 kW (188 ch) à 5700 tr/mn

#### Publicité Internationale

Les caractéristiques techniques et les performances des modèles présentés peuvent différer selon les pays de commercialisation, de même que les équipements de série ou proposés en option.

Pour toutes précisions, veuillez vous adresser à votre représentant.

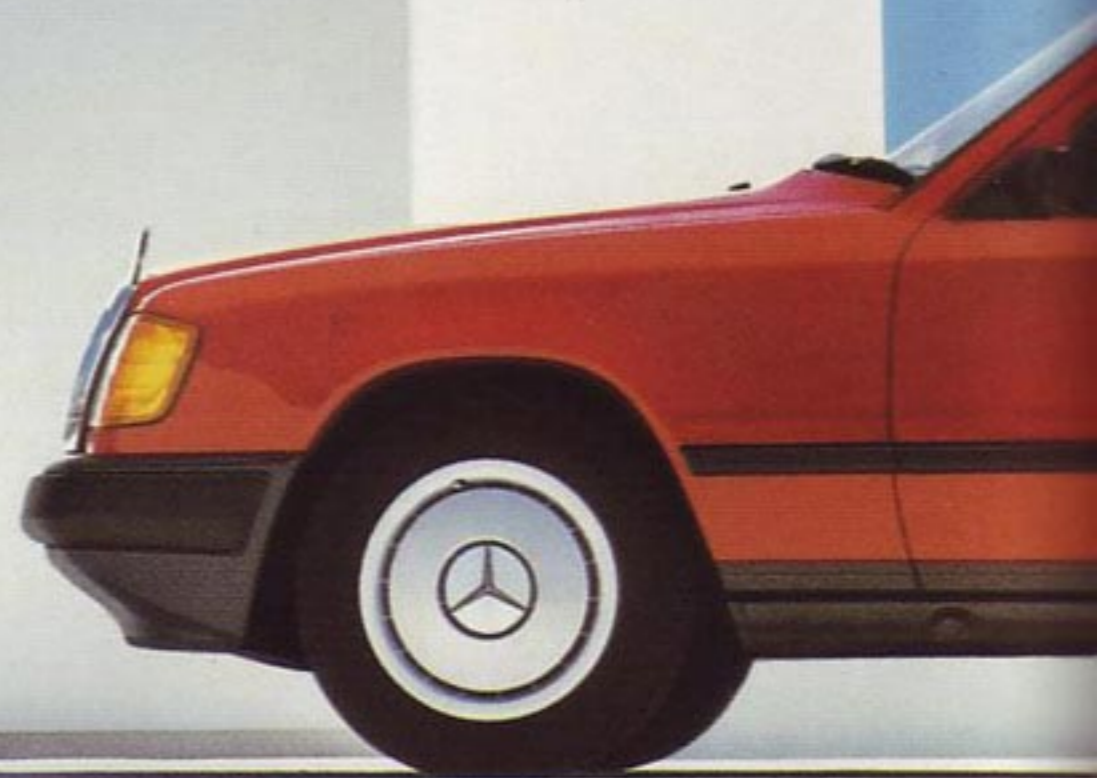




W 2108













# Une élégance nouvelle.

Une voiture à la ligne élégante, où chaque détail a une justification fonctionnelle. Une ligne qui est l'incarnation du progrès Mercedes et dont la preuve tangible est fournie par un coefficient de pénétration dans l'air exceptionnel. La perfection se manifeste dans chaque détail, des profilés anti-salissures intégrés aux montants





de pare-brise jusqu'à l'angle d'inclinaison des vitres en passant par les systèmes de pare-chocs auto-régénérants. Les lignes équilibrées, à la fois sobres et originales, se caractérisent par une intégration harmonieuse des blocs optiques de grande dimension. Sans oublier la partie arrière particulièrement réussie.

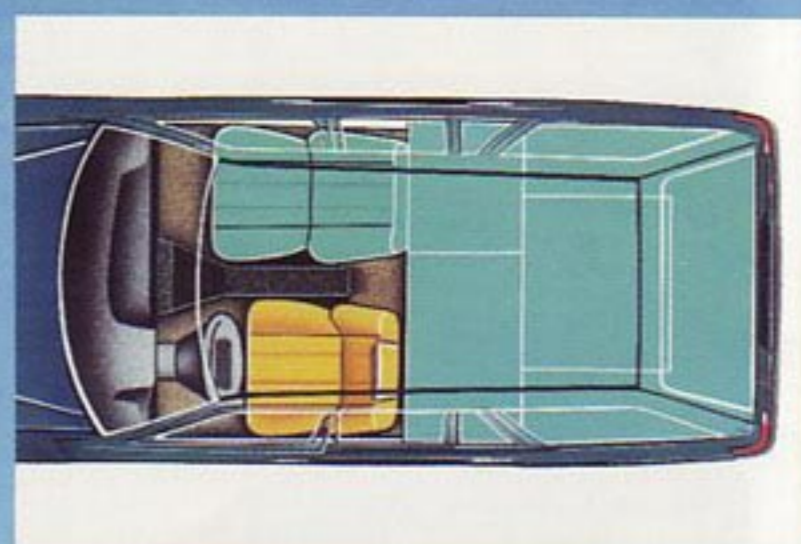
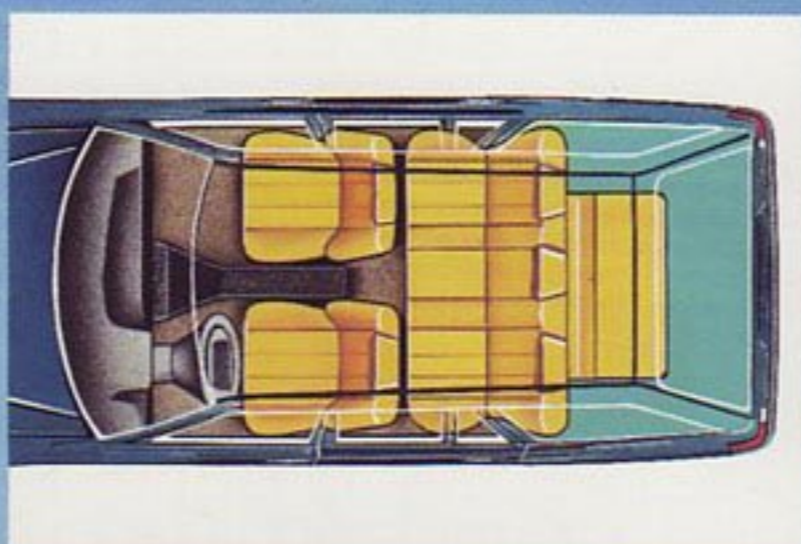
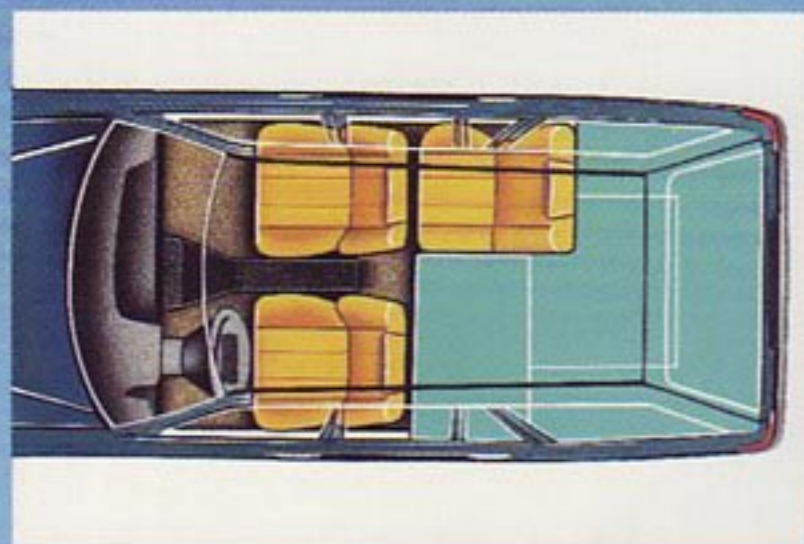
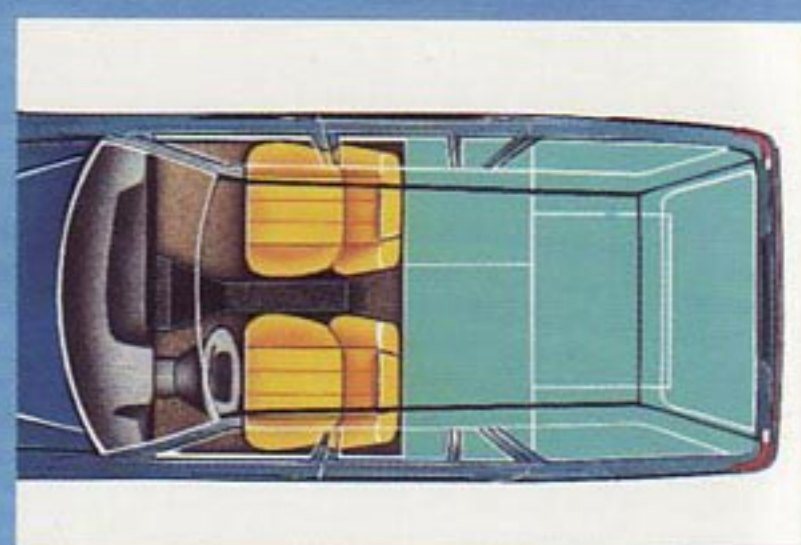
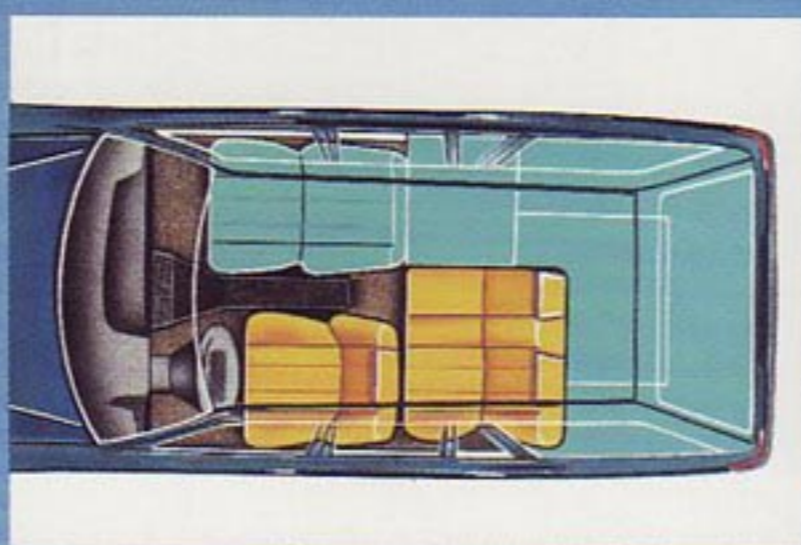
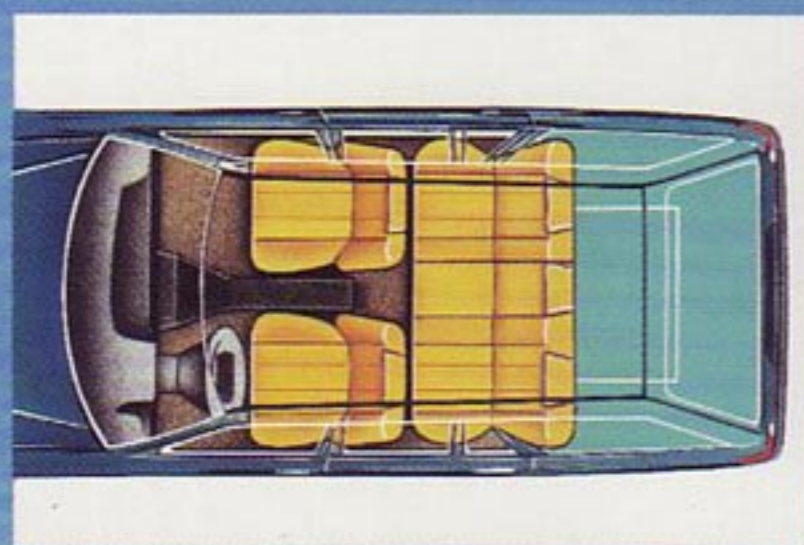




# Goûtez au progrès Mercedes sous sa forme la plus pratique.

La série T remplit idéalement deux fonctions fondamentales: elle offre la ligne harmonieuse, l'atmosphère intérieure et la qualité de l'équipement d'une berline Mercedes, un sentiment de sécurité exceptionnel, un confort étudié avec minutie, le bien-être et la détente pour le conducteur et ses passagers.

Et elle propose en plus un véhicule dont la pluralité des talents est unique en son genre, un véhicule taillé sur mesure pour tous les usages, auxquels il





s'adapte avec une facilité impressionnante.

Le modèle T dispose de série d'un correcteur d'assiette au pont arrière: ainsi la surface de chargement standard permet déjà de résoudre la plupart des problèmes de transport. Il suffit de rabattre une partie de la banquette arrière pour augmenter la longueur de chargement tout en conservant une ou deux places assises selon les besoins. La capacité de transport peut encore être accrue en rabattant la totalité de la banquette arrière et, si nécessaire, en mettant le dossier du siège avant droit à l'horizontale.

Grand hayon arrière s'ouvrant largement. Surface de chargement plane,

même au niveau de la jointure avec le bord inférieur du hayon. L'exploitation de tout le volume de transport ne pose aucun problème; le chargement et le déchargement s'effectuent avec une grande facilité. La troisième rangée de sièges disponible en option constitue une variante supplémentaire: ainsi aménagé, le modèle T est homologué pour transporter jusqu'à sept personnes.

Autre équipement très pratique (de série sur 300 TE et 300 TE 4MATIC): le double rideau à enrouleur, composé d'une bâche servant à recouvrir bagages ou marchandises et d'un filet de protection des passagers, séparant l'habitacle du compartiment de chargement. Même lorsque ce dernier est plein, la

roue de secours, la boîte de premier secours, le triangle de présignalisation, le cric et le réservoir de lave-glace arrière restent accessibles.

Le tout est réalisé à la perfection: le hayon arrière dont les charnières sont dissimulées dans le pavillon est d'un maniement particulièrement aisé et souple grâce à deux ressorts à pression de gaz; la fermeture, assistée par un moteur électrique, est très silencieuse. La lunette arrière chauffante, avec essuie-glace, est de série.

L'essuie-glace arrière s'allume automatiquement lorsqu'on engage la marche arrière, à condition que l'essuie-glace avant soit lui aussi en service.





# Habitabilité et qualité Mercedes-Benz.

De l'espace à profusion pour cinq adultes. Un habitacle ayant bénéficié d'un travail ergonomique poussé. Une sécurité qui transparaît jusque dans le moindre détail, un climat d'élégance raffinée et moderne.

Sans compter tout ce qui contribue à l'agrément de conduite et qui est une tradition Mercedes: des sièges au profil particulièrement étudié, dotés d'un capitonnage qui «respire», garantissent un maintien latéral parfait et vous gardent en forme sur les longs parcours. Ventilation sans la moindre turbulence, échanges d'air adaptables avec précision, réglage séparé de la température pour chaque côté de l'habitacle

grâce à un chauffage électronique automatique. En option, chauffage supplémentaire pour la troisième rangée de sièges, climatiseur manuel ou automatique, toit ouvrant relevable à commande électrique.

Jusque dans les moindres détails, le véhicule bénéficie du progrès et du style Mercedes, visant à l'obtention d'une rentabilité sans faille dans tous les domaines: un niveau de bruit intérieur particulièrement discret, le claquement caractéristique des portes d'une Mercedes, des accès anti-salissures, un troisième pare-soleil, le verrouillage central à commande multipoint, intégrant également la fermeture de la trappe de réservoir.

Placage de bois précieux sur la console centrale, sellerie tissu disponible en huit coloris, s'harmonisant avec les 24 teintes proposées pour la peinture de la carrosserie.





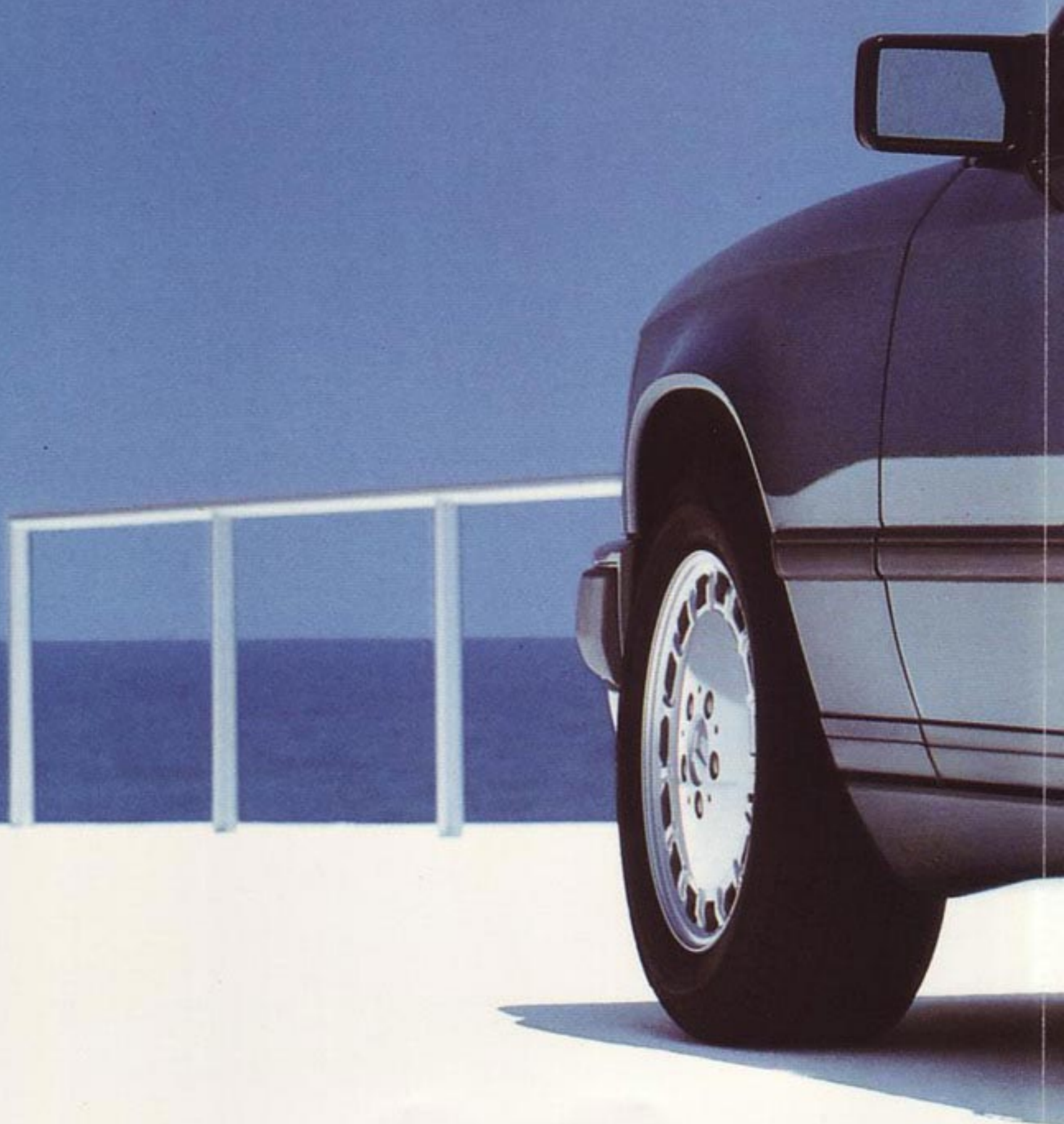
► En option: le double rideau à enrouleur (de série sur 300TE et 300TE 4MATIC) qui permet de recouvrir très facilement la totalité des bagages ou des marchandises.



► Il comporte un filet de protection des passagers servant à séparer le compartiment de chargement de l'habitacle.



► Grâce au profond renforcement ménagé dans le plancher, le confort de la troisième rangée de sièges (équipement spécial) a maintenant été amélioré. Ses occupants disposent de beaucoup d'espace au niveau des jambes et d'une grande liberté de mouvements.







► Pour les passagers arrière, un chauffage supplémentaire est par ailleurs disponible (en option).







WAGNER  
S-HU 3401



# Un habitacle conçu pour une conduite sereine et détendue.

Le poste de conduite de la série T se caractérise par un agencement ordonné et fonctionnel, évitant tout tape-à-l'œil pour favoriser la concentration sur le trafic. Vous avez directement sous les yeux et à portée de main tout ce dont vous avez besoin. Et les informations importantes vous sont automatiquement fournies.

Des instruments clairement disposés, munis de symboles sans équivoque et faciles à repérer parce que tout de suite familiers. Un combiné anti-éblouissant, une visibilité parfaite, favorisée par des vitres généreusement dimensionnées sur tout le pourtour de l'habitacle. Le confort appréciable que constitue la direction assistée de série. Sur la gauche, un repose-pied. Un volant bien en main qui avec seulement trois tours de butée en butée garantit au véhicule une grande maniabilité et permet de le garer sans efforts. Un réglage en hauteur et en inclinaison du siège du conducteur, livrable en option avec commande électrique pour les deux places avant et même, en supplément, avec une «mémoire» permettant d'en-

registrar deux positions différentes du siège. Autre équipement spécial: le réglage en approche électrique du volant (dont la commande peut elle aussi être intégrée dans le système de mémorisation). Des appuis-tête avant dont la position peut facilement être réglée au moyen de molettes disposées sur le côté des sièges.

Et les exemples d'idées hors pair réalisées à la perfection ne manquent pas.

Citons:

l'essuie-glace télescopique balayant 86 % de la surface du pare-brise, ce qui constitue actuellement le record du monde dans la catégorie des voitures particulières. Deux doubles buses de lave-glace chauffantes. Un troisième pare-soleil au-dessus du rétroviseur.

Les paramètres de fonctionnement essentiels du véhicule restent sans cesse sous votre contrôle. Et si vous avez par mégarde oublié d'éteindre vos phares en quittant votre voiture, un avertisseur vous le signale. Sans oublier aussi: l'indicateur d'usure des plaquettes de frein, les témoins lumineux de niveau pour l'huile-moteur, le liquide de refroidissement et l'eau de lave-glace, compte-tours (en option sur 200T et 200TD).

Témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur, une exclusivité Mercedes. Témoins de fonctionnement pour l'ABS, et le cas échéant, pour l'ASD, la 4MATIC et l'air-bag. Indicateur de température extérieure (en option sur 200T et 200TD).





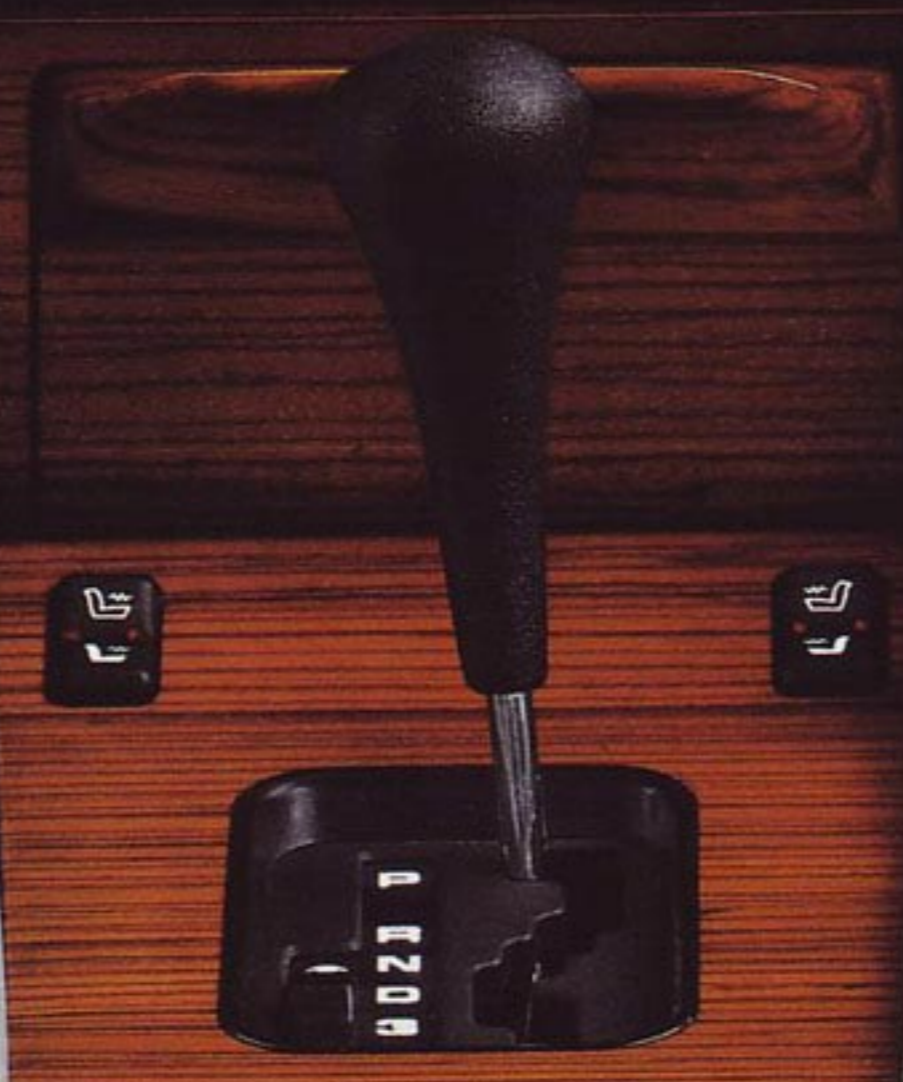
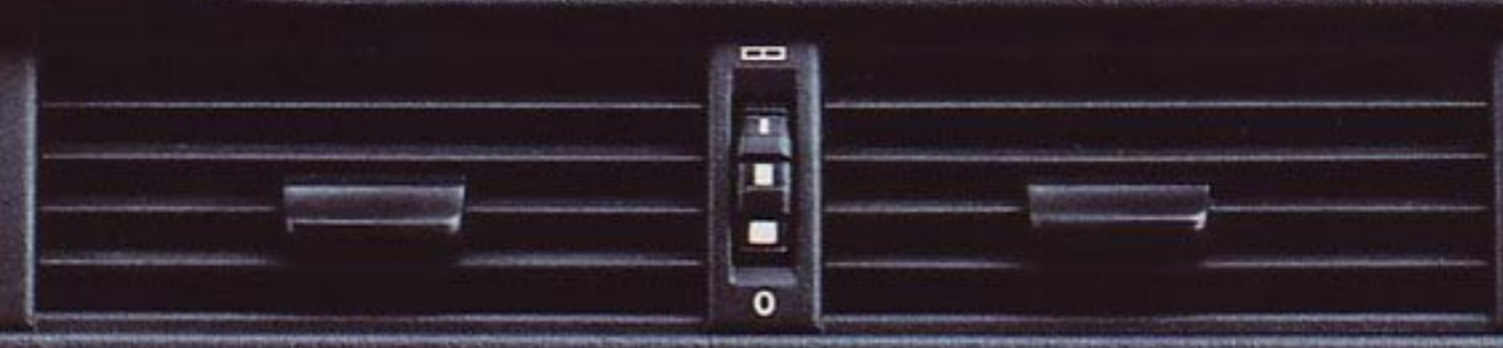
BESCHL. FIX  
VERZÖG.



(P)









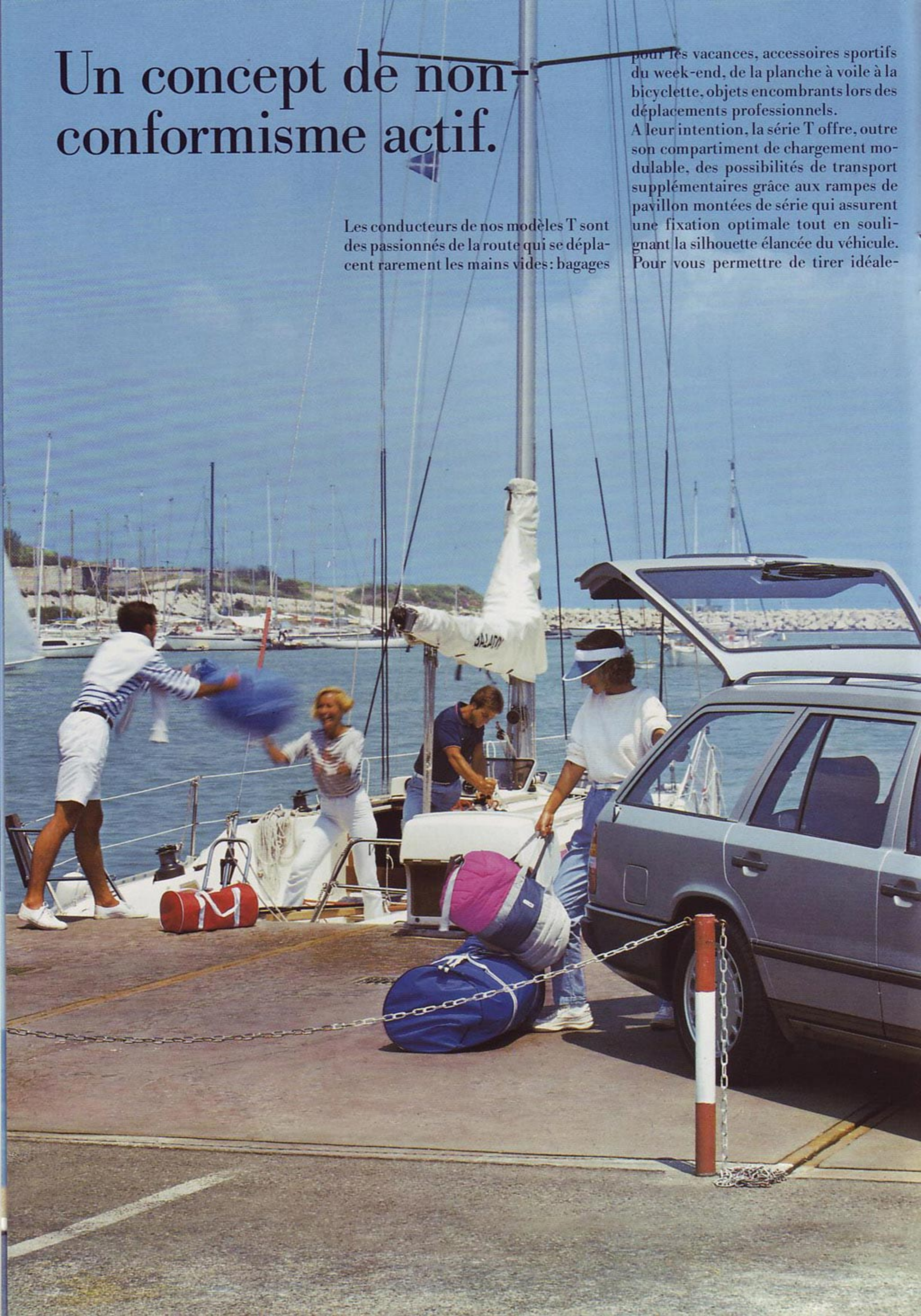




# Un concept de non-conformisme actif.

Les conducteurs de nos modèles T sont des passionnés de la route qui se déplacent rarement les mains vides: bagages

pour les vacances, accessoires sportifs du week-end, de la planche à voile à la bicyclette, objets encombrants lors des déplacements professionnels. A leur intention, la série T offre, outre son compartiment de chargement modulable, des possibilités de transport supplémentaires grâce aux rampes de pavillon montées de série qui assurent une fixation optimale tout en soulignant la silhouette élancée du véhicule. Pour vous permettre de tirer idéale-





ment parti de la surface offerte par le pavillon et pour garantir un transport sans problème dans la sécurité la plus parfaite, nous proposons une galerie de toit intégrée ou, pour la rampe de pavillon, un programme très complet de containers à bagages ou à skis, de porte-planches à voiles, porte-bateau ou porte-bicyclettes. Des accessoires sur mesure, adaptés à vos besoins individuels, et jouissant de la garantie du standard de qualité Mercedes-Benz.





# Performances élevées, consommation réduite, grand respect de l'environnement.

Tout le potentiel dynamique des moteurs essence et diesel de la série T étant déjà disponible à bas régime, il autorise en combinaison avec le faible poids et l'aérodynamique favorable de ces modèles des accélérations excellentes. Et ceci avec une consommation extrêmement réduite qui garantit à ces moteurs d'avant-garde des émissions de substances nocives exceptionnellement faibles. Malgré leur puissance accrue, ces moteurs se montrent donc nettement plus sobres que leurs prédécesseurs.

A la base de cette relation optimale entre la puissance et la rentabilité, on trouve des constructions Mercedes dont la supériorité n'est plus à démontrer.

En voici quelques exemples:

- ▶ Culasse à flux transversal assurant un excellent remplissage du moteur.
- ▶ Bielles guidées par les pistons pour diminuer le frottement.
- ▶ Compensation hydraulique du jeu des soupapes rendant superflu tout réglage ultérieur.
- ▶ Stabilisation du régime de ralenti pour réduire la consommation, les émissions de bruits et de polluants.
- ▶ Entraînement par courroie unique de tous les organes annexes, un système

de faible encombrement, absorbant peu de puissance, exempt d'entretien et surtout d'une grande longévité.

---

Les quatre cylindres à essence de la 200 T, 200 TE et 230 TE.

▶ Le moteur de la Mercedes-Benz 200 T est un quatre cylindres de 2 litres à carburateur développant 80 kW (109 ch) à 5500 tr/mn. Accélération de 0 à 100 km/h en 13,6 secondes.

▶ Le moteur de la Mercedes-Benz 200 TE est un quatre cylindres à injection de 2 litres développant 90 kW (122 ch) à 5100 tr/mn.

▶ Le moteur de la Mercedes-Benz 230 TE est un quatre cylindres de 2,3 litres à injection développant 100 kW (136 ch) à 5100 tr/mn. Accélération de 0 à 100 km/h en 10,9 secondes.

Le système d'injection tire parti de la fiabilité de fonctionnement de ses éléments de base mécaniques assistés par un calculateur électronique.

---

Le six cylindres de 3 litres de la 300 TE.

Un moteur qui illustre parfaitement les possibilités actuelles en motorique.

Une puissance souveraine:

138 kW (188 ch) à 5700 tr/mn.

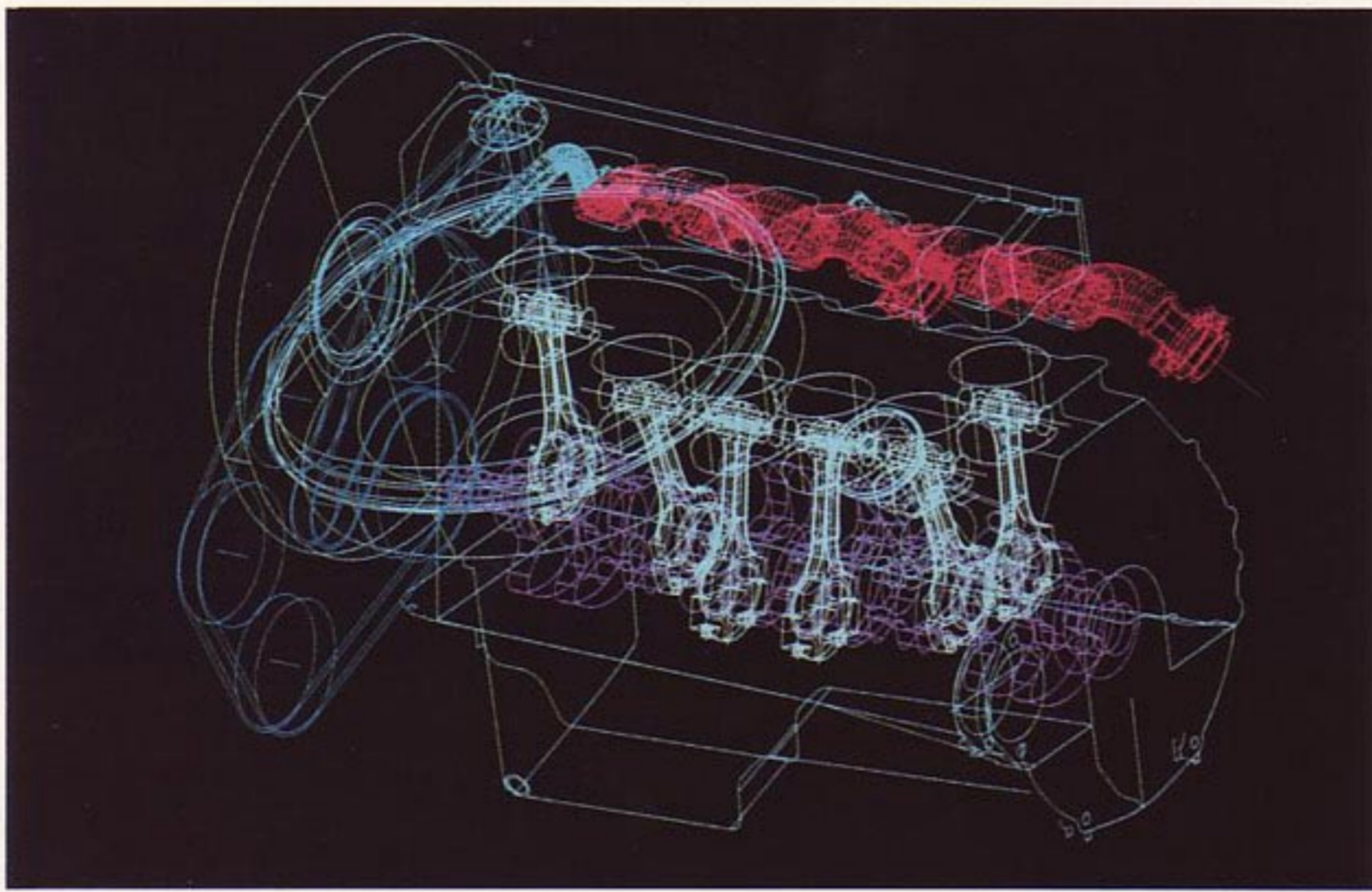
---

Une électronique Mercedes éprouvée se distinguant par son «intelligence» et sa fiabilité.

---

La 300 TE est équipée d'un système multifonctionnel d'allumage et de préparation du mélange commandé par microprocesseurs qui assure une régulation permanente de l'avance en fonction des conditions de service du véhicule et garantit un dosage précis du débit d'injection quelles que soient les conditions de marche ou de charge.






---

L'état le plus récent de la technique du diesel: les 200 TD, 250 TD, 300 TD, 300 TD TURBO et 300 TD TURBO 4MATIC

---

Dans nombre de domaines, les nouveaux quatre, cinq et six cylindres traitent d'égal à égal avec les meilleurs des moteurs à essence. Une des caractéristiques marquantes du diesel reste cependant inchangée: la sobriété. Puissance spontanée et parfaite régula-

rité du moteur dès le démarrage, même par basses températures. Des pointes d'accélération jusqu'alors inconcevables pour des diesels.

Le carénage intégral de leurs groupes motopropulseurs constitue par ailleurs une contribution efficace à la lutte antibruit.

Sans oublier les autres atouts de cette ère nouvelle du diesel entamée par Mercedes: préchauffage du gazole pour éviter son figeage sous l'effet du froid, stabilisation électronique du régime de ralenti qui permet, sur les nouvelles 300 TD TURBO et 300 TD TURBO 4MATIC l'adaptation automatique du régime-moteur à la température de service. Programme de boîtes de vitesses de la série T:

Boîte de vitesses mécanique à 4 rapports sur 200 T. Boîte mécanique à 5 rapports sur 200 TD, 200 TE, 230 TE, 250 TD, 300 TD, 300 TE et 300 TE 4MATIC.

Boîte automatique à 4 rapports sur 300 TD TURBO et 300 TD TURBO 4MATIC. Cette boîte est également livrable, en option, pour tous les autres modèles.

Les modèles à essence six cylindres sont dotés de série d'un prééquipement catalyseur.











# Le côté actif de votre sécurité.

La sécurité active Mercedes, encore perfectionnée avec le train de roulement à suspension arrière multibras: une nouvelle qualité de conduite qui constitue une référence en la matière, quels que soient l'état de charge ou les conditions de marche du véhicule.

Tenue de cap irréprochable. Comportement exemplaire en virage, même en alternance de charge, lorsque vous accélérez, levez le pied ou passez les vitesses. Qualités routières particulièrement fiables, indépendamment du chargement transporté ou de la vitesse du véhicule.

A la base de toutes ces qualités exem-

plaires: la suspension avant à jambes amortissantes et la suspension arrière multibras. Grâce aux cinq bras qui assurent le guidage de chacune des roues arrière, les propriétés de ce système empêchent avec une grande précision tout mouvement autodirectionnel des roues, garantissant ainsi une tenue de route impeccable et une marche parfaitement régulière.

---

Direction assistée de série.

---

La direction assistée avec rattrapage automatique du jeu est de série, tout comme l'amortisseur de direction hy-

draulique. Les caractéristiques de cette direction de sécurité: mécanisme de direction disposé très en arrière du train avant, tube ondulé déformable et, dans le volant, pot antichocs avec plaque rembourrée.

Système de freinage assisté à double circuit avec freins à disque sur les quatre roues. Freins à disque à étrier flottant à l'avant, capables de supporter des contraintes thermiques extrêmement élevées. Sur la 300 TE, la 300 TD TURBO et les modèles spéciaux avec 4MATIC (voir page suivante) les disques avant sont ventilés.

Système antiblocage ABS de série sur tous les modèles.

---

Le différentiel à blocage automatique ASD.

---

Mercedes-Benz a développé ce système avant-gardiste dont sont équipés de



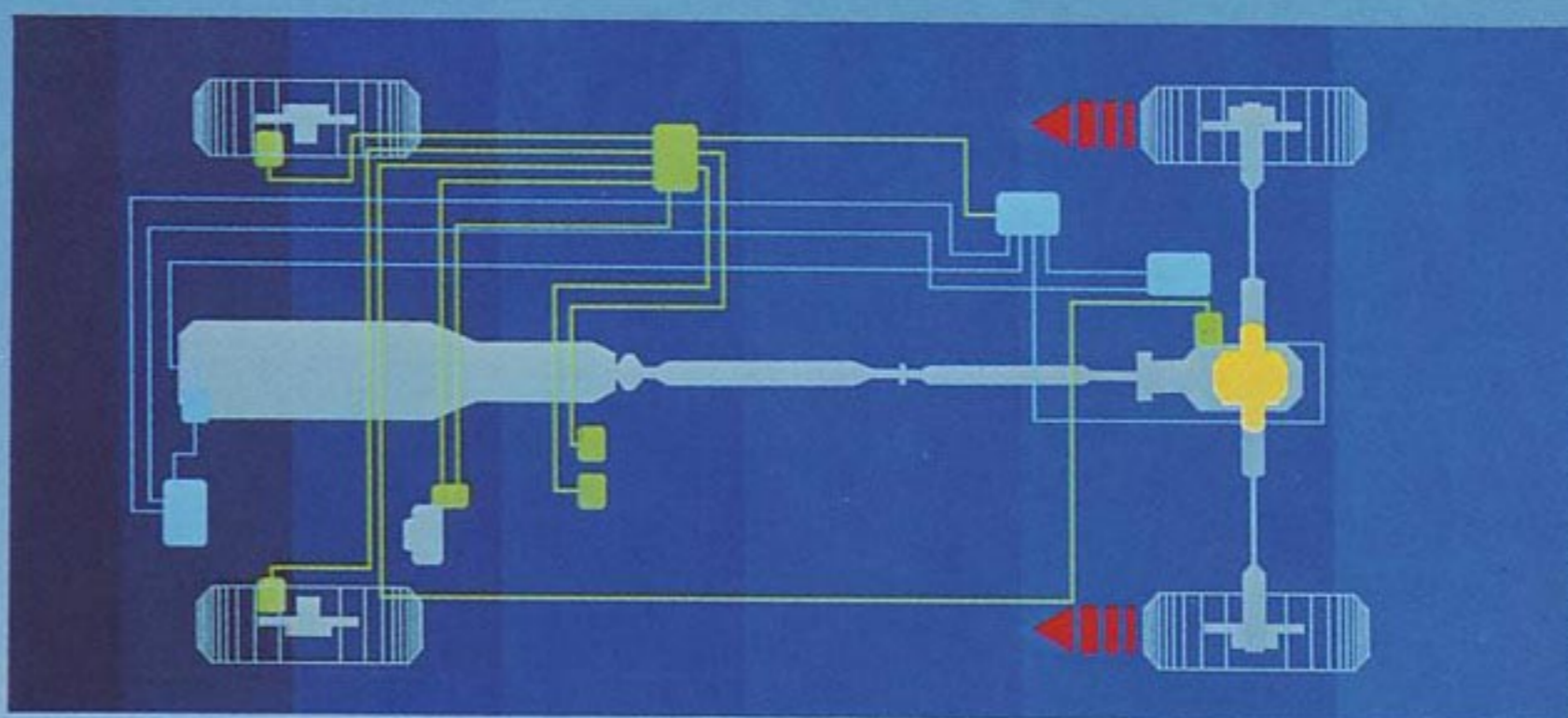


série la 300 TE et la 300 TE 4MATIC (en option sur les autres modèles) pour mettre pleinement en valeur les excellentes qualités routières de ces véhicules, même si les conditions de circulation sont difficiles. Dans la neige ou sur verglas, et en particulier sur les chaussées présentant une adhérence gauche/droite variable, l'ASD empêche le patinage de l'une des roues motrices. La commande électronique provoque un blocage, tout à fait automatique, du différentiel: jusqu'à 100%. L'aptitude au démarrage s'en trouve considérablement augmentée.

Point décisif et innovation révolutionnaire: ce système intervient automatiquement, sous la gestion de l'électronique. En d'autres termes, il s'enclenche de lui-même et reste en action juste le temps nécessaire pour maîtriser la situation. Il prend toujours la décision qui s'impose. Les erreurs de conduite

de la part du conducteur sont exclues. La réponse est pratiquement instantanée, dès que les conditions routières exigent une intervention. Contrairement à d'autres systèmes, l'ASD n'entrave nullement l'efficacité du système antiblocage au freinage. Tout se déroule sans que le conducteur ne soit sollicité. Un témoin de fonctionne-

ment s'allume sur le tachymètre pour lui signaler que l'une des roues motrices a tendance à patiner. Il peut ainsi adapter son style de conduite en conséquence.





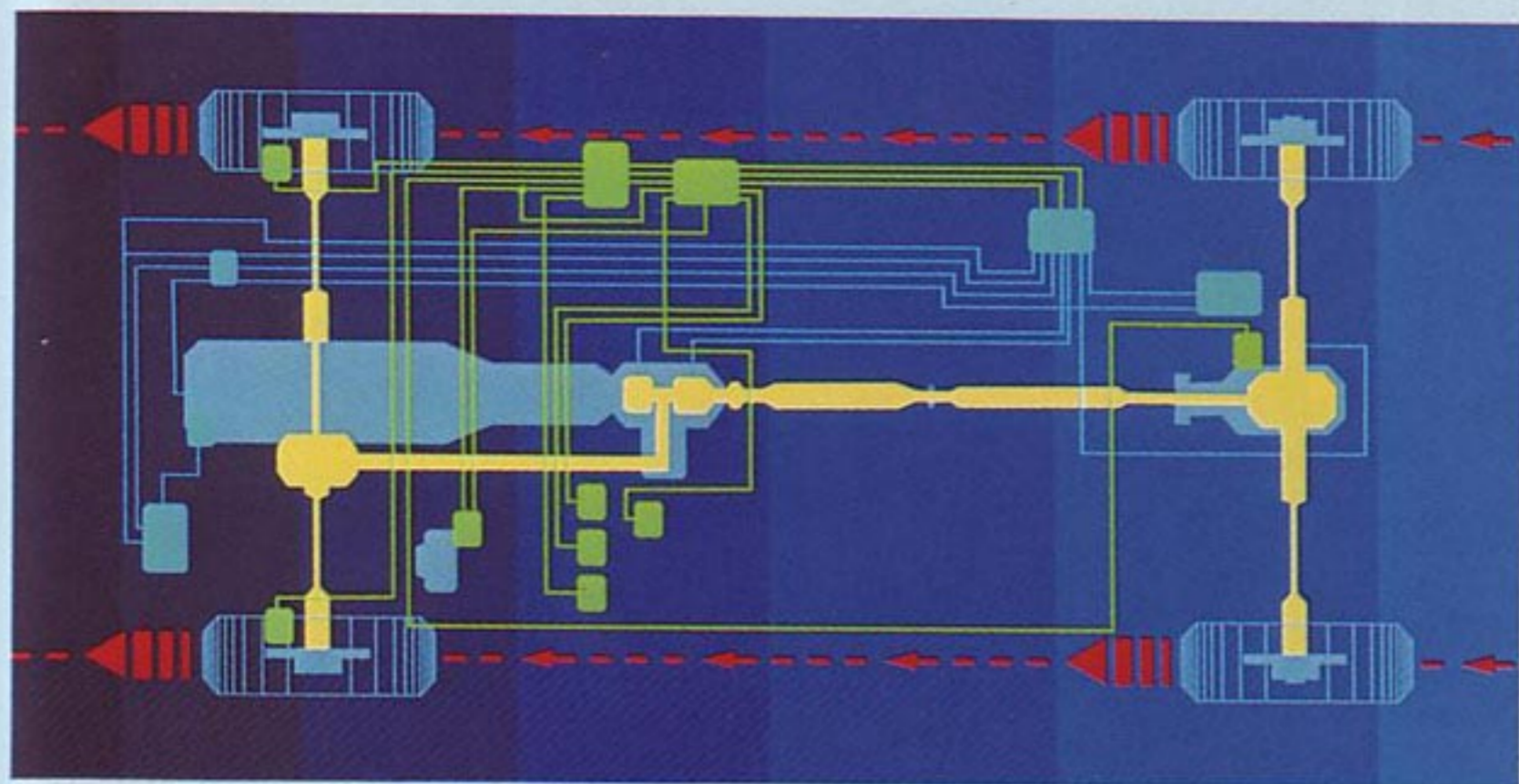
# Les modèles T avec 4MATIC, la trans- mission intégrale à commande auto- matique-électronique: 300 TE 4MATIC et 300 TD TURBO 4MATIC

Avec leur transmission intégrale à commande automatique et deux blocages de différentiel, ces voitures viennent donner une toute nouvelle dimension à la technique d'entraînement: démarrage sûr, meilleure aptitude en côte et sécurité supplémentaire, même si les conditions routières sont extrêmes. Le système n'entre en action que lorsque la situation l'exige, sans aucune intervention du conducteur. Un système unique en son genre, étudié jusque dans le moindre détail et géré par une électronique signée Mercedes.

La traction avant est enclenchée par le biais d'un différentiel central avec possibilité de blocage interponts. En transmission intégrale, la répartition de la force motrice est de 35% sur le pont avant et de 65% sur le pont arrière. Résultat: amélioration sensible de l'aptitude en côte et de la stabilité routière, mais aussi meilleure traction au démarrage et plus grande tenue de cap en virage. Au démarrage, la 4MATIC







engage toujours la transmission intégrale. La traction avant est également activée dans les virages à condition que la tenue de route s'en trouve améliorée. Mais la 4MATIC dispose encore d'autres réserves de sécurité: si nécessaire, il y a blocage du différentiel entre les ponts avant et arrière. Dans une troisième phase, le différentiel arrière est

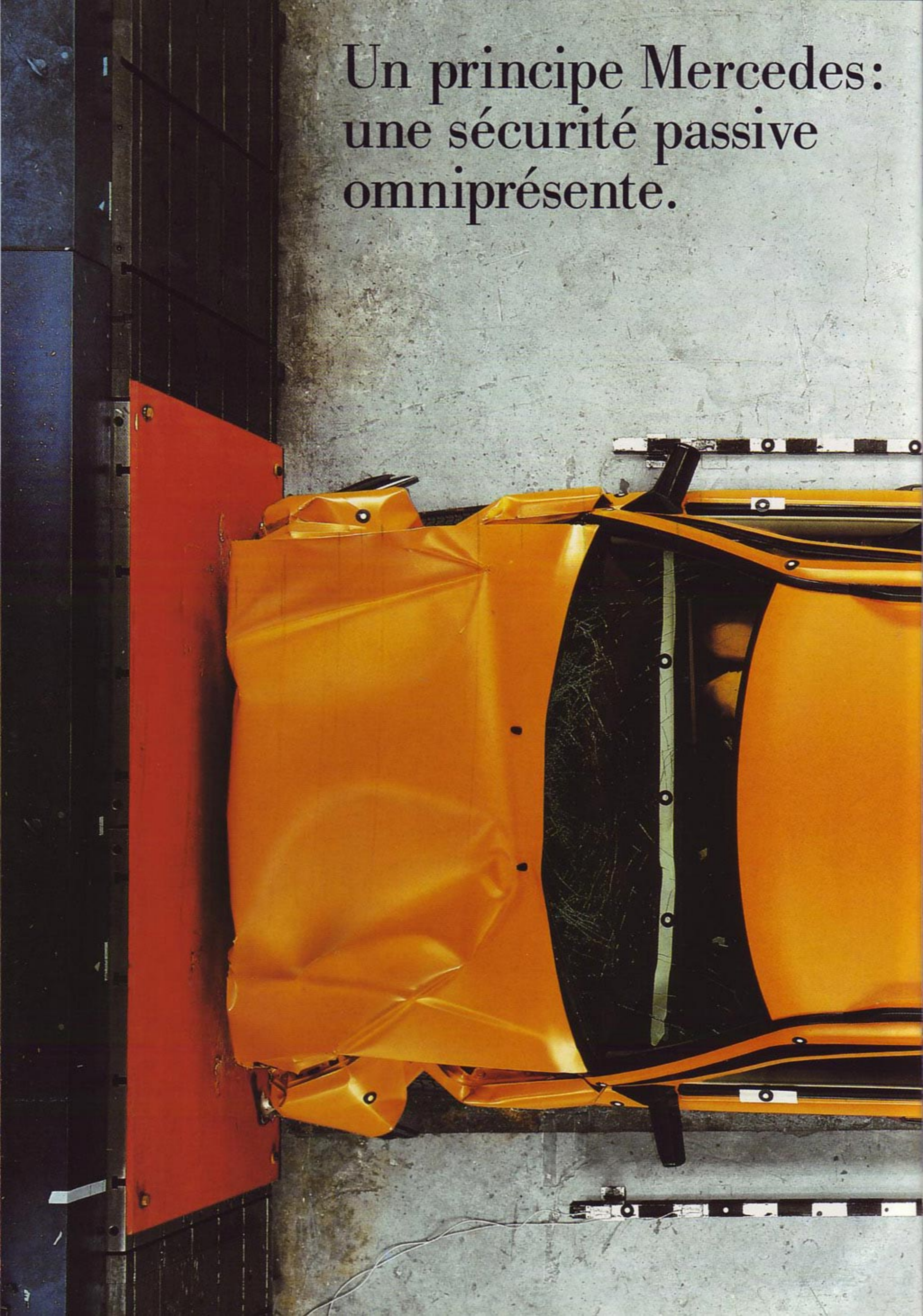
verrouillé à son tour. Une excellente traction est ainsi obtenue quelles que soient les conditions, étant donné que la transmission de la force motrice à la chaussée est toujours optimale. Le conducteur n'est nullement sollicité et peut se concentrer entièrement sur la route. Il n'a pas à se préoccuper du mode de transmission à choisir, ce qui

exclut toute erreur de commande à cet égard. Le système électronique prend toujours, au bon moment, la décision qui s'impose, avec une vitesse de réaction nettement supérieure à celle de l'être humain. Le conducteur est informé de l'intervention de la 4MATIC par un témoin de fonctionnement placé sur le tachymètre. Il a donc en plus la possibilité d'adapter son style de conduite aux conditions routières. Au freinage, les blocages de différentiel et la traction avant sont automatiquement désactivés. L'efficacité de l'ABS est ainsi pleinement garantie. Ce détail aussi montre bien que Mercedes-Benz n'adoptera une nouvelle technologie qu'à partir du moment où elle aura été étudiée à fond sur le plan théorique et parfaitement éprouvée dans la pratique.





Un principe Mercedes:  
une sécurité passive  
omniprésente.

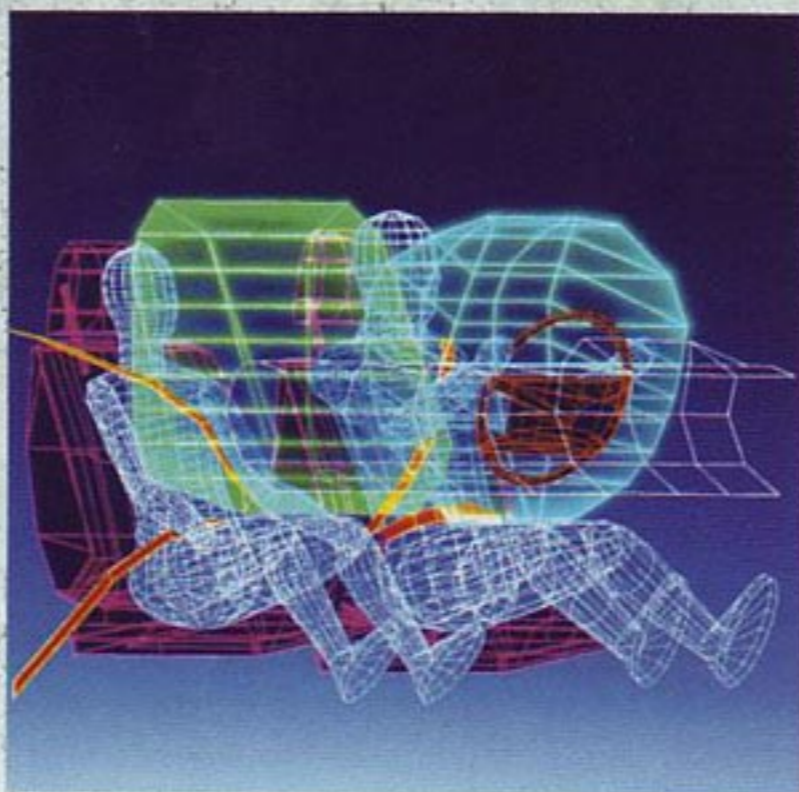




Les principes maintes fois éprouvés ont encore gagné en efficacité. De nouveaux équipements de sécurité sont par ailleurs venus les épauler.

► Protection particulièrement soignée du véhicule, spécialement contre les impacts frontaux décalés latéralement. Cette protection supplémentaire contre le type de collisions avant le plus répandu constitue véritablement une performance sans précédent, représentative de la qualité Mercedes-Benz. Le côté opposé au choc de la partie avant de la carrosserie participe également à l'absorption de l'énergie d'impact. L'habitacle, conçu comme cellule de sécurité, ne subit quant à lui pratiquement aucune déformation.

► Rétracteurs de ceinture à déclen-



chement électronique de série pour les deux sièges avant.

► Planche de bord rembourrée pour une meilleure absorption de l'énergie

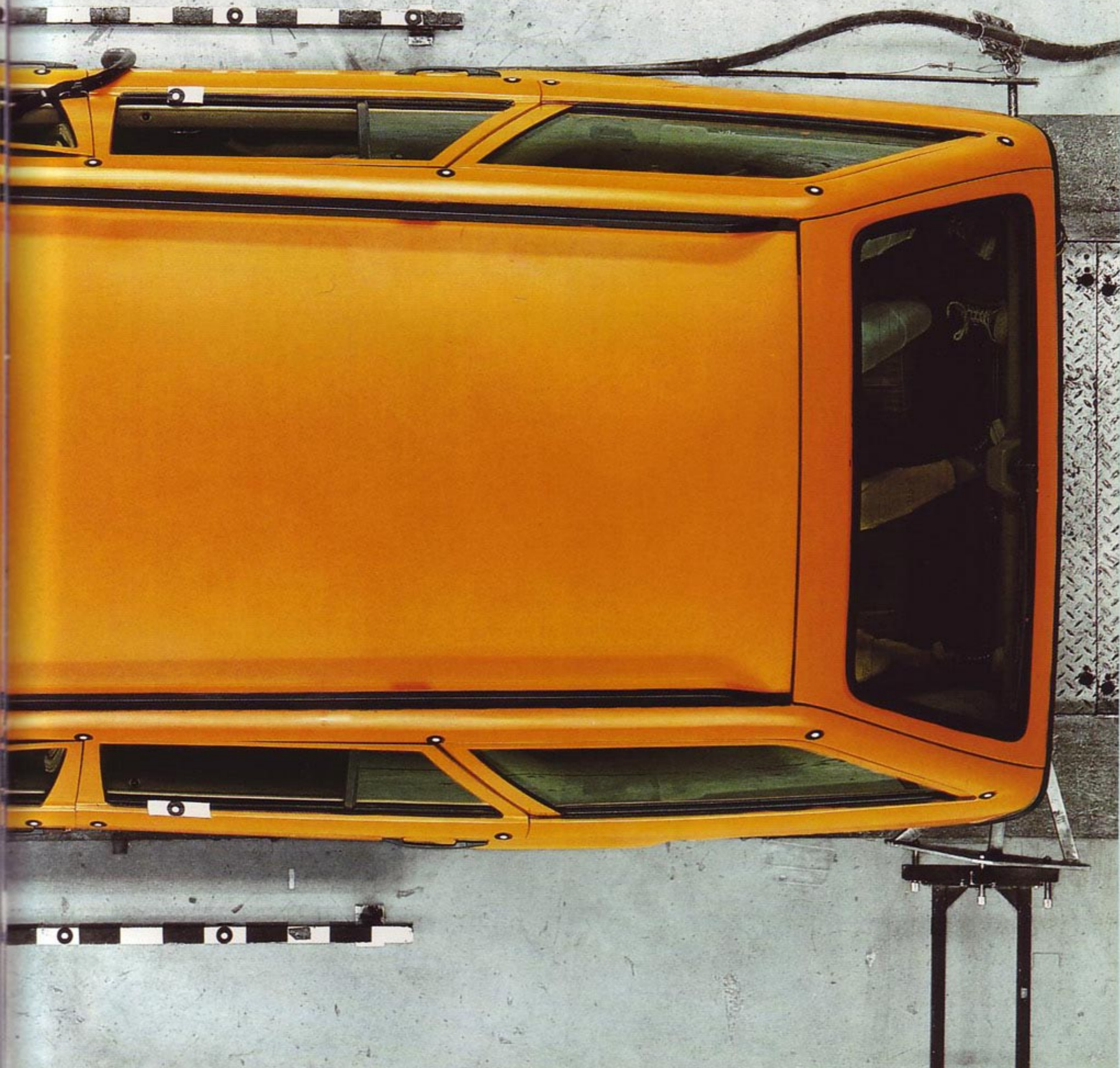
de choc.

► Plus grande résistance de l'habitacle en cas de collision latérale ou de capotage, grâce entre autres à des serrures à tenon conique et pêne tournant capables de résister à des contraintes extrêmement élevées.

► Pénétration minimale du volant dans l'habitacle en cas de choc. Grâce au basculement du pédalier vers l'avant, en direction du tablier, les jambes du conducteur sont encore mieux protégées contre les blessures.

► ABS (système antiblocage) de série sur tous les modèles.

► Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.





# Maintien de la valeur et prestations de service: les garants d'un avenir assuré.

Le souci de maintien de la valeur, qui constitue chez Mercedes-Benz une tradition, contribue à diminuer les frais de façon décisive, conserve au véhicule toute sa fiabilité et sa sécurité tout en vous permettant d'obtenir un prix de revente élevé.

Outre une construction des plus solides et une conception durable des pièces et des ensembles mécaniques, ce système de garantie de la valeur se caractérise par les atouts suivants:

## 1. Protection anticorrosion longue durée de l'ensemble du véhicule.

- ▶ Large emploi de matières synthétiques de première qualité.
- ▶ Le couvercle de coffre, les portes, les longerons intérieurs et toutes les tôles

d'acier particulièrement exposées sont galvanisées.

- ▶ L'apprêt au trempé cataphorétique protège durablement la carrosserie.
- ▶ Protection du dessous de caisse en PVC extrêmement résistant.
- ▶ L'exécution parfaite du traitement des cavités à la cire fluide est garantie par un système de dosage électronique.
- ▶ Silencieux d'échappement aluminé à chaud voire recouvert d'une couche d'inox. Tube de sortie en inox.

## 2. Un système de maintenance axé sur la simplicité.

- ▶ Vidange d'huile tous les 10 000 km seulement, service de maintenance tous les 20 000 km.
- ▶ Chaîne de distribution à douilles

doubles, courroie trapézoïdale à stries, joint de culasse et jeu des soupapes exempts d'entretien.

- ▶ Maintenance simplifiée par une conception améliorant l'accès aux pièces d'usure telles que les plaquettes de frein.
- ▶ Frais de réparation réduits grâce entre autres à des ailes avant boulonnées et à des lignes de découpe pour mise en peinture partielle.

## 3. Assistance garantie toute une vie durant.

En France, quelque 240 points de service sont à votre disposition. A l'étranger, leur nombre s'élève à environ 5000 au total, dont 2400 en Europe.

Approvisionnement sans faille en pièces de rechange d'origine.

Grâce à la formation permanente du personnel après-vente, les connaissances techniques et le savoir-faire de tous les ateliers Mercedes-Benz sont toujours à la pointe de l'actualité.

La qualité de l'assistance nous tient très à coeur: nos prestations supplémentaires en sont la meilleure preuve. Par exemple, nos services de réparation accident, de permanence 24 heures sur 24, de graissage minute sans oublier notre réception maintenance/réparation jusqu'en soirée.





# L'équipement de série Mercedes-Benz 200 TD/250 TD/300 TD

## Moteur

**200TD:** système diesel; chambre de précombustion Mercedes-Benz; quatre cylindres en ligne de 1997 cm<sup>3</sup>; 53 kW (72 ch) à 4600 tr/mn; élévation automatique du régime de ralenti.

**250TD:** système diesel; chambre de précombustion Mercedes-Benz; cinq cylindres en ligne de 2497 cm<sup>3</sup>; 66 kW (90 ch) à 4600 tr/mn; élévation automatique du régime de ralenti.

**300TD:** système diesel; chambre de précombustion Mercedes-Benz; six cylindres en ligne de 2996 cm<sup>3</sup>; 80 kW (109 ch) à 4600 tr/mn; régulation électronique du ralenti.

Pompe d'injection en ligne; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique.

## Boîte de vitesses/embrayage

Boîte de vitesses synchronisée à 5 rapports; levier au plancher; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu.

Sur demande: boîte automatique Mercedes-Benz à 4 rapports, également livrable avec régulateur de vitesse Tempomat; différentiel à blocage automatique (ASD).

## Carénage du groupe motopropulseur

Le compartiment du moteur et de la boîte de vitesses est isolé vers l'extérieur par un carénage fixé au véhicule. Le capot-moteur et le tunnel de boîte de vitesses sont garnis d'un revêtement insonorisant. En outre, des joints de caoutchouc calfeutrent le capot-moteur et les blocs optiques, diminuant encore ainsi les émissions sonores du moteur.

## Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues; suspension arrière à 5 bras de guidage par roue, géométrie anticabrage et antiplongée.

## Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux et un stabilisateur à barre de torsion. Deux jambes amortissantes oléopneumatiques à l'avant, deux amortisseurs oléopneumatiques à l'arrière; correcteur d'assiette à l'arrière.

## Freins

Système de freinage à double circuit assisté par servofrein à dépression; système antiblocage; à l'avant: freins à disque à étrier flottant; à l'arrière: freins à disque à étrier fixe; frein de stationnement au pied comportant des segments supplémentaires et des tambours séparés; témoins de contrôle pour les deux circuits et l'ABS; indicateur d'usure des garnitures.

## Direction

Direction assistée; amortisseur de direction; plaque rembourrée de grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque; colonne de direction déformable; boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: colonne de direction à réglage longitudinal électrique.

## Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de

sécurité); parties avant et arrière absorbant les chocs; excellente visibilité panoramique; vitrage en verre de sécurité (toutes glaces); cinq portes, hayon avec deux ressorts à pression de gaz intégrés dans le pavillon; baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse à l'avant et à l'arrière; rampes de pavillon pour la fixation d'autres porte-bagages.

Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

## Sièges

Forme anatomique; assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés avec la suspension de la voiture et avec la position d'assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise; ancrage antichocs; à l'avant, ceintures de sécurité trois points à enrouleur, réglage en hauteur trois positions et rétracteurs, appuie-tête de sécurité réglables en hauteur au moyen d'une molette; à l'arrière, trois appuie-tête, deux ceintures de sécurité trois points à enrouleur, ceinture abdominale au milieu; banquette arrière rabattable en deux parties (2/3 à gauche et 1/3 à droite); des systèmes de fermeture rapide permettent de retirer facilement les assises de la banquette; accoudoir central avant relevable sur 250 TD et 300 TD. Sur demande: troisième rangée de sièges (y compris ceintures de sécurité à enrouleur), avec regard dans le sens opposé à la marche, entièrement escamotable dans le plancher arrière.

## Chauffage/aération

Admission permanente d'air chaud ou frais sans courants d'air; régulation électronique de la température de l'habitacle qui maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16° et 32°C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grandes buses au milieu de la planche de bord pour l'amenée d'air extérieur, réglables en continu dans toutes les directions; soufflante radiale à quatre vitesses avec volet d'air principal.

Sur demande: climatiseur ou climatiseur automatique.

## Vitrage

Vitres teintées en verre de sécurité, pare-brise en verre feuilleté; lave-glace à chauffage électrique avec deux doubles buses dégivrantes; essuie-glace panoramique à commande télescopique avec moteur à deux vitesses et balayage intermittent, commande par commodo au volant; essuie-lave-glace arrière, commande automatique ou par interrupteur à bascule sur la console centrale; lunette arrière chauffante. Lève-glaces électriques avant sur 250 TD et 300 TD.

## Eclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétriques, feux de route, antibrouillards (équipement halogène); vibreur d'avertissement de l'oubli des feux de position et des phares; correcteur pneumatique de la portée des phares; feux de stationnement; phares de recul; feu de brouillard arrière; éclairage de plaque d'immatriculation; éclairage des ins-

truments réglable en continu; plafonnier temporisé et lampe de lecture supplémentaire pour le passager avant; plafonniers arrière; éclairage pour le cendrier, la boîte à gants, la commande d'aération et de chauffage, le bouton rotatif d'éclairage; symbole clignotant «Attachez vos ceintures»; éclairage des seuils de portes sur 250 TD et 300 TD.

## Équipement de signalisation

Fonctions commandées par commodo au volant: clignotants à rappel automatique et contact à impulsion pour signaux de dépassement, appel-de-phares. Avertisseur sonore; feux de stop; feux de détresse.

## Serrures

Verrouillage central (commande multipoint) intégrant également la trappe à carburant; serrures à tenon conique sur toutes les portes latérales; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de sécurité sur le hayon avec assistance électro-mécanique de fermeture et sécurité enfants; antivol de direction combiné au contacteur de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour les portes, le hayon, l'antivol, la boîte à gants; clé auxiliaire seulement pour les portes et l'antivol.

## Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive; indicateur de vitesse; compte-tours (en option sur 200 TD); manomètre d'huile; jauge de carburant; thermomètre de liquide de refroidissement; témoins de contrôle pour les freins, l'ABS, le frein de stationnement, la charge de la batterie, les clignotants, les feux de route, le feu de brouillard arrière et la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins de contrôle du niveau d'huile moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glace; contrôle de préchauffage; témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur; indicateur de température extérieure sur 250 TD et 300 TD.

## Divers

Console centrale plaquée de bois précieux; bac de rangement entre les sièges avant; vide-poches sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; prééquipement autoradio avec anti-parasitage; antenne automatique; rétroviseur intérieur jour et nuit; rétroviseurs extérieurs gauche et droit chauffants et réglables de l'intérieur (à commande électrique côté droit), miroirs anti-éblouissants; pare-soleil rembourrés avec miroir de courtoisie (métalliques de sécurité) côté passager; pare-soleil avec miroirs de courtoisie éclairés sur 250 TD et 300 TD; pare-soleil central rembourré; poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées arrière; accoudoirs de portes rembourrés avec poignées de maintien; cendrier avec allumecigare à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette en velours fin à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement sous plancher arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours.

Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.



# L'équipement de série Mercedes-Benz 300 TD TURBO

## Moteur

Système diesel; chambre de précombustion Mercedes-Benz avec suralimentation; six cylindres en ligne de 2996 cm<sup>3</sup>; 105 kW (143 ch) à 4600 tr/mn; pompe d'injection en ligne; régulation électronique du ralenti; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique.

## Boîte de vitesses

Boîte automatique Mercedes-Benz à 4 rapports; levier sélecteur sur console centrale. Sur demande: régulateur de vitesse Tempomat; différentiel à blocage automatique (ASD).

## Carénage du groupe motopropulseur

Le compartiment du moteur et de la boîte de vitesses est isolé vers l'extérieur par un carénage fixé au véhicule. Le capot-moteur et le tunnel de boîte de vitesses sont garnis d'un revêtement insonorisant. En outre, des joints de caoutchouc calfeutrent le capot-moteur et les blocs optiques, diminuant encore ainsi les émissions sonores du moteur.

## Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues; suspension arrière à 5 bras de guidage par roue, géométrie anticabrage et antiplongée.

## Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux et un stabilisateur à barre de torsion. Deux jambes amortissantes oléopneumatiques à l'avant, deux amortisseurs oléopneumatiques à l'arrière; correcteur d'assiette à l'arrière.

## Freins

Système de freinage à double circuit assisté par servofrein à dépression; système antiblocage; à l'avant: freins à disque à étrier flottant; à l'arrière: freins à disque à étrier fixe; frein de stationnement au pied comportant des segments supplémentaires et des tambours séparés; témoins de contrôle pour les deux circuits et l'ABS; indicateur d'usure des garnitures.

## Direction

Direction assistée; amortisseur de direction; plaque rembourrée de grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque; colonne de direction déformable; boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: colonne de direction à réglage longitudinal électrique.

## Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); parties avant et arrière absorbant les chocs; excellente visibilité panoramique; vitrage en verre de sécurité (toutes glaces); cinq portes, hayon avec deux ressorts à pression de gaz intégrés dans le pavillon; baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse à l'avant et à l'arrière; rampes de pavillon pour la fixation d'autres porte-bagages. Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

## Sièges

Forme anatomique; assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés avec la suspension de la voiture et avec la position d'assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise; ancrage antichocs; à l'avant, ceintures de sécurité trois points à enrouleur, réglage en hauteur trois positions et rétracteurs, appuie-tête de sécurité réglables en hauteur au moyen d'une molette; à l'arrière, trois appuie-tête, deux ceintures de sécurité trois points à enrouleur, ceinture abdominale au milieu; banquette arrière rabattable en deux parties (2/3 à gauche et 1/3 à droite); des systèmes de fermeture rapide permettent de retirer facilement les assises de la banquette; accoudoir central avant relevable.

Sur demande: troisième rangée de sièges (y compris ceintures de sécurité à enrouleur), avec regard dans le sens opposé à la marche, entièrement escamotable dans le plancher arrière.

## Chauffage/aération

Admission permanente d'air chaud ou frais sans courants d'air; régulation électronique de la température de l'habitacle qui maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16° et 32°C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grandes buses au milieu de la planche de bord pour l'amenée d'air extérieur, réglables en continu dans toutes les directions; soufflante radiale à quatre vitesses avec volet d'air principal.

Sur demande: climatiseur ou climatiseur automatique.

## Vitrage

Vitres teintées en verre de sécurité, pare-brise en verre feuilleté; lave-glace à chauffage électrique avec deux doubles buses dégivrantes; essuie-glace panoramique à commande télescopique avec moteur à deux vitesses et balayage intermittent, commande par commodo au volant; essuie-lave-glace arrière, commande automatique ou par interrupteur à bascule sur la console centrale; lunette arrière chauffante. Lève-glaces électriques avant.

## Eclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétriques, feux de route, antibrouillards (équipement halogène); vibreur d'avertissement de l'oubli des feux de position et des phares; correcteur pneumatique de la portée des phares; feux de stationnement; phares de recul; feu de brouillard arrière; éclairage de plaque d'immatriculation; éclairage des instruments réglable en continu; plafonniers temporisés et lampe de lecture supplémentaire pour le passager avant; plafonniers arrière; éclairage pour le cendrier, la boîte à gants, la commande d'aération et de chauffage, le bouton rotatif d'éclairage; symbole clignotant «Attachez vos ceintures»; éclairage des seuils de portes.

## Équipement de signalisation

Fonctions commandées par commodo au volant: clignotants à rappel automatique et contact à impulsion pour signaux de dépassement, appel-de-phares. Avertisseur sonore; feux de

stop; feux de détresse.

## Serrures

Verrouillage central (commande multipoint) intégrant également la trappe à carburant; serrures à tenon conique sur toutes les portes latérales; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de sécurité sur le hayon avec assistance électro-mécanique de fermeture et sécurité enfants; antivol de direction combiné au contacteur de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour les portes, le hayon, l'antivol, la boîte à gants; clé auxiliaire seulement pour les portes et l'antivol.

## Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive; indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre d'huile; jauge de carburant; thermomètre de liquide de refroidissement; témoins de contrôle pour les freins, le frein de stationnement, l'ABS, la charge de la batterie, les clignotants, les feux de route, le feu de brouillard arrière et la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins de contrôle du niveau d'huile moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glace; contrôle de préchauffage; témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur; indicateur de température extérieure.

## Divers

Console centrale plaquée de bois précieux; bac de rangement entre les sièges avant; vide-poches sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; prééquipement autoradio avec anti-parasitage; antenne automatique; volant et levier-sélecteur gainés de cuir; rétroviseur intérieur jour et nuit; rétroviseurs extérieurs gauche et droit chauffants et réglables de l'intérieur (à commande électrique côté droit), miroirs anti-éblouissants; pare-soleil rembourrés avec miroirs de courtoisie éclairés (métalliques de sécurité); pare-soleil central rembourré; poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées arrière; accoudoirs de portes rembourrés avec poignées de maintien; cendrier avec allumecigare à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette en velours fin à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement sous plancher arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours. Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.



# L'équipement de série Mercedes-Benz 300 TD TURBO 4MATIC

## 4MATIC

Transmission intégrale automatique à commande électronique avec deux blocages de différentiel et système antiblocage intégré (ABS). Commande automatique instantanée à chaque fois que la situation l'exige, sans aucune sollicitation du conducteur. Trois niveaux d'intervention en fonction des conditions d'adhérence:

1. Enclenchement de la traction avant avec une répartition du couple de 35% à l'avant et de 65% à l'arrière. 2. Enclenchement du blocage de différentiel central entre les ponts avant et arrière. 3. Enclenchement du blocage de différentiel arrière.

## Moteur

Système diesel; chambre de précombustion Mercedes-Benz avec suralimentation; six cylindres en ligne de 2996 cm<sup>3</sup>; 105 kW (143 ch) à 4600 tr/mn; pompe d'injection en ligne; régulation électronique du ralenti; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique.

## Boîte de vitesses

Boîte automatique Mercedes-Benz à 4 rapports; levier sélecteur sur console centrale; différentiel à blocage automatique ASD. Sur demande: régulateur de vitesse Tempomat.

## Carénage du groupe motopropulseur

Le compartiment du moteur et de la boîte de vitesses est isolé vers l'extérieur par un carénage fixé au véhicule. Le capot-moteur et le tunnel de boîte de vitesses sont garnis d'un revêtement insonorisant. En outre, des joints de caoutchouc calfeutrent le capot-moteur et les blocs optiques, diminuant encore ainsi les émissions sonores du moteur.

## Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues; suspension arrière à 5 bras de guidage par roue, géométrie anticabrage et antiplongée.

## Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux et un stabilisateur à barre de torsion. Deux jambes amortissantes oléopneumatiques à l'avant, deux amortisseurs oléopneumatiques à l'arrière; correcteur d'assiette à l'arrière.

## Freins

Système de freinage à double circuit assisté par servofrein à dépression; système antiblocage; à l'avant: freins à disque à étrier flottant; à l'arrière: freins à disque à étrier fixe; frein de stationnement au pied comportant des segments supplémentaires et des tambours séparés; témoins de contrôle pour les deux circuits et l'ABS; indicateur d'usure des garnitures.

## Direction

Direction assistée; amortisseur de direction; plaque rembourrée de grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque; colonne de direction déformable; boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant.

Sur demande: colonne de direction à réglage longitudinal électrique.

## Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); parties avant et arrière absorbant les chocs; excellente visibilité panoramique; vitrage en verre de sécurité (toutes glaces); cinq portes, hayon avec deux ressorts à pression de gaz intégrés dans le pavillon; baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse à l'avant et à l'arrière; rampes de pavillon pour la fixation d'autres porte-bagages.

Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

## Sièges

Forme anatomique; assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés avec la suspension de la voiture et avec la position d'assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise; ancrage antichocs; à l'avant, ceintures de sécurité trois points à enrouleur, réglage en hauteur trois positions et rétracteurs, appuie-tête de sécurité réglables en hauteur au moyen d'une molette; à l'arrière, trois appuie-tête, deux ceintures de sécurité trois points à enrouleur, ceinture abdominale au milieu; banquette arrière rabattable en deux parties (2/3 à gauche et 1/3 à droite); des systèmes de fermeture rapide permettent de retirer facilement les assises de la banquette; accoudoir central avant relevable.

Sur demande: troisième rangée de sièges (y compris ceintures de sécurité à enrouleur), avec regard dans le sens opposé à la marche, entièrement escamotable dans le plancher arrière.

## Chauffage/aération

Admission permanente d'air chaud ou frais sans courants d'air; régulation électronique de la température de l'habitacle qui maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16° et 32°C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grandes buses au milieu de la planche de bord pour l'amenée d'air extérieur, réglables en continu dans toutes les directions; soufflante radiale à quatre vitesses avec volet d'air principal.

Sur demande: climatiseur ou climatiseur automatique.

## Vitrage

Vitres teintées en verre de sécurité, pare-brise en verre feuilleté; lave-glace à chauffage électrique avec deux doubles buses dégivrantes; essuie-glace panoramique à commande télescopique avec moteur à deux vitesses et balayage intermittent, commande par commodo au volant; essuie-lave-glace arrière, commande automatique ou par interrupteur à bascule sur la console centrale; lunette arrière chauffante. Lève-glaces électriques avant.

## Eclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétriques, feux de route, antibrouillards (équipement halogène); vibreur d'avertissement de l'oubli des feux de position et des phares; correcteur pneumatique de la portée des phares; feux de stationnement; pha-

res de recul; feu de brouillard arrière; éclairage de plaque d'immatriculation; éclairage des instruments réglable en continu; plafonnier temporisé et lampe de lecture supplémentaire pour le passager avant; plafonniers arrière; éclairage pour le cendrier, la boîte à gants, la commande d'aération et de chauffage, le bouton rotatif d'éclairage; symbole clignotant «Attachez vos ceintures»; éclairage des seuils de portes.

## Équipement de signalisation

Fonctions commandées par commodo au volant: clignotants à rappel automatique et contact à impulsion pour signaux de dépassement, appel-de-phares. Avertisseur sonore; feux de stop; feux de détresse.

## Serrures

Verrouillage central (commande multipoint) intégrant également la trappe à carburant; serrures à tenon conique sur toutes les portes latérales; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de sécurité sur le hayon avec assistance électro-mécanique de fermeture et sécurité enfants; antivol de direction combiné au contacteur de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour les portes, le hayon, l'antivol, la boîte à gants; clé auxiliaire seulement pour les portes et l'antivol.

## Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive; indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre d'huile; jauge de carburant; thermomètre de liquide de refroidissement; témoins de contrôle pour les freins, le frein de stationnement, l'ABS, la 4MATIC, la charge de la batterie, les clignotants, les feux de route, le feu de brouillard arrière et la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins de contrôle du niveau d'huile moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glace; contrôle de préchauffage; témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur; indicateur de température extérieure.

## Divers

Console centrale plaquée de bois précieux; bac de rangement entre les sièges avant; vide-poches sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; prééquipement autoradio avec antiparasitage; antenne automatique; volant et levier-sélecteur gainés de cuir; rétroviseur intérieur jour et nuit; rétroviseurs extérieurs gauche et droit chauffants et réglables de l'intérieur (à commande électrique côté droit), miroirs anti-éblouissants; pare-soleil rembourrés avec miroirs de courtoisie éclairés (métalliques de sécurité); pare-soleil central rembourré; poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées arrière; accoudoirs de portes rembourrés avec poignées de maintien; cendrier avec allumecigare à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette en velours fin à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement sous plancher arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours. Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.



# L'équipement de série Mercedes-Benz 200 T/200 TE/230 TE

## Moteur

**200 T:** quatre cylindres en ligne de 1997 cm<sup>3</sup>; carburateur horizontal; 80 kW (109 ch) à 5500 tr/mn; positionneur pneumatique de papillon pour la stabilisation du ralenti;

**200 TE:** quatre cylindres en ligne de 1997 cm<sup>3</sup>; injection d'essence mécanique/électronique; 90 kW à 5100 tr/mn; régulation électronique du ralenti; coupure d'injection en frein-moteur.

**230 TE:** quatre cylindres en ligne de 2299 cm<sup>3</sup>; injection d'essence mécanique/électronique; 100 kW (136 ch) à 5100 tr/mn; régulation électronique du ralenti; coupure d'injection en frein-moteur.

Prise diagnostic; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique.

## Boîte de vitesses/embrayage

**200 T:** boîte de vitesses synchronisée à 4 rapports (boîte à 5 rapports sur demande);

**200 TE et 230 TE:** boîte de vitesses synchronisée à 5 rapports. Levier au plancher; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu.

Sur demande: boîte automatique à 4 rapports et sélecteur de programme, également livrable avec régulateur de vitesse Tempomat; différentiel à blocage automatique (ASD).

## Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues; suspension arrière à 5 bras de guidage par roue, géométrie anticabrage et antiplongée.

## Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux et un stabilisateur à barre de torsion. Deux jambes amortissantes oléopneumatiques à l'avant, deux amortisseurs oléopneumatiques à l'arrière; correcteur d'assiette à l'arrière.

## Freins

Système de freinage à double circuit assisté par servofrein à dépression; système antiblocage; à l'avant: freins à disque à étrier flottant; à l'arrière: freins à disque à étrier fixe; frein de stationnement au pied comportant des segments supplémentaires et des tambours séparés; témoins de contrôle pour les deux circuits et l'ABS; indicateur d'usure des garnitures.

## Direction

Direction assistée; amortisseur de direction; plaque rembourrée de grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque; colonne de direction déformable; boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant.

Sur demande: colonne de direction à réglage longitudinal électrique.

## Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); parties avant et arrière absorbant les chocs; excellente visibilité panoramique; vitrage en verre de sécurité (toutes glaces); cinq portes, hayon avec deux ressorts à pression de gaz intégrés dans le pavillon; baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique

de pare-chocs en matière de synthèse à l'avant et à l'arrière; rampes de pavillon pour la fixation d'autres porte-bagages.

Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

## Sièges

Forme anatomique; assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés avec la suspension de la voiture et avec la position d'assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise; ancrage antichocs; à l'avant, ceintures de sécurité trois points à enrouleur, réglage en hauteur trois positions et rétracteurs, appuie-tête de sécurité réglables en hauteur au moyen d'une molette; à l'arrière, trois appuie-tête, deux ceintures de sécurité trois points à enrouleur, ceinture abdominale au milieu; banquette arrière rabattable en deux parties (2/3 à gauche et 1/3 à droite); des systèmes de fermeture rapide permettent de retirer facilement les assises de la banquette; accoudoir central avant relevable sur 200 TE et 230 TE.

Sur demande: troisième rangée de sièges (y compris ceintures de sécurité à enrouleur), avec regard dans le sens opposé à la marche, entièrement escamotable dans le plancher arrière.

## Chauffage/aération

Admission permanente d'air chaud ou frais sans courants d'air; régulation électronique de la température de l'habitacle qui maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16° et 32°C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grandes buses au milieu de la planche de bord pour l'amenée d'air extérieur, réglables en continu dans toutes les directions; soufflante radiale à quatre vitesses avec volet d'air principal.

Sur demande: climatiseur ou climatiseur automatique.

## Vitrage

Vitrage en verre de sécurité (vitres teintées sur 200 TE et 230 TE), pare-brise en verre feuilleté; lave-glace à chauffage électrique avec deux doubles buses dégivrantes; essuie-glace panoramique à commande télescopique avec moteur à deux vitesses et balayage intermittent, commande par commodo au volant; essuie-lave-glace arrière, commande automatique ou par interrupteur à bascule sur la console centrale; lunette arrière chauffante. Lève-glaces électriques avant sur 200 TE et 230 TE.

## Eclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétriques, feux de route, antibrouillards (équipement halogène); vibreur d'avertissement de l'oubli des feux de position et des phares; correcteur pneumatique de la portée des phares; feux de stationnement; phares de recul; feu de brouillard arrière; éclairage de plaque d'immatriculation; éclairage des instruments réglable en continu; plafonnier temporisé et lampe de lecture supplémentaire pour le passager avant; plafonniers arrière; éclairage pour le cendrier, la boîte à gants, la commande d'aération et de chauffage, le bouton rotatif

d'éclairage; symbole clignotant «Attachez vos ceintures»; éclairage des seuils de portes sur 200 TE et 230 TE.

## Équipement de signalisation

Fonctions commandées par commodo au volant: clignotants à rappel automatique et contact à impulsion pour signaux de dépassement, appel-de-phares. Avertisseur sonore; feux de stop; feux de détresse.

## Serrures

Verrouillage central (commande multipoint) intégrant également la trappe à carburant; serrures à tenon conique sur toutes les portes latérales; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de sécurité sur le hayon avec assistance électro-mécanique de fermeture et sécurité enfants; antivol de direction combiné au démarreur et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour les portes, le hayon, l'antivol, la boîte à gants; clé auxiliaire seulement pour les portes et l'antivol.

## Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive; indicateur de vitesses; compte-tours sur 200 TE et 230 TE; manomètre d'huile; jauge de carburant; thermomètre de liquide de refroidissement; témoins de contrôle pour les freins, l'ABS, le frein de stationnement, la charge de la batterie, les clignotants, les feux de route, le feu de brouillard arrière et la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins de contrôle du niveau d'huile moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glace; témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur; indicateur de température extérieure sur 200 TE et 230 TE.

## Divers

Console centrale plaquée de bois précieux; bac de rangement entre les sièges avant; vide-poches sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; prééquipement autoradio avec antiparasitage; antenne automatique; volant et levier de vitesses gainés de cuir sur 230 TE; rétroviseur intérieur jour et nuit; rétroviseurs extérieurs gauche et droit chauffants et réglables de l'intérieur (à commande électrique côté droit), miroirs anti-éblouissants; pare-soleil rembourrés avec miroir de courtoisie (métalliques de sécurité) côté passager; pare-soleil avec miroirs de courtoisie éclairés sur 200 TE et 230 TE; pare-soleil central rembourré; poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées arrière; accoudoirs de portes rembourrés avec poignées de maintien; cendrier avec allumecigare à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette en velours fin à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement sous plancher arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours.

Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.



# L'équipement de série Mercedes-Benz 300 TE

## Moteur

Six cylindres en ligne de 2962 cm<sup>3</sup>; injection d'essence mécanique/électronique; 138 kW (188 ch) à 5700 tr/mn; système multifonctionnel d'allumage et de préparation du mélange commandé par microprocesseurs; coupure d'injection en frein-moteur; régulation électronique du ralenti; prise diagnostic; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique.

## Boîte de vitesses/embrayage

Boîte de vitesses synchronisée à 5 rapports; levier au plancher; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu; différentiel à blocage automatique (ASD). Sur demande: boîte automatique à 4 rapports et sélecteur de programme, également livrable avec régulateur de vitesse Tempomat.

## Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues; suspension arrière à 5 bras de guidage par roue, géométrie anticabrage et antiplongée. Jantes en alliage léger.

## Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux et un stabilisateur à barre de torsion. Deux jambes amortissantes oléopneumatiques à l'avant, deux amortisseurs oléopneumatiques à l'arrière; correcteur d'assiette à l'arrière.

## Freins

Système de freinage à double circuit assisté par servofrein à dépression; système antiblocage; à l'avant: freins à disque à étrier flottant; à l'arrière: freins à disque à étrier fixe; frein de stationnement au pied comportant des segments supplémentaires et des tambours séparés; témoins de contrôle pour les deux circuits et l'ABS; indicateur d'usure des garnitures.

## Direction

Direction assistée; amortisseur de direction; plaque rembourrée de grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque; colonne de direction déformable; boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: colonne de direction à réglage longitudinal électrique.

## Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); parties avant et arrière absorbant les chocs; excellente visibilité panoramique; vitrage en verre de sécurité (toutes glaces); cinq portes, hayon avec deux ressorts à pression de gaz intégrés dans le pavillon; baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse à l'avant et à l'arrière; rampes de pavillon pour la fixation d'autres porte-bagages. Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

## Sièges

Forme anatomique; assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés avec la sus-

pension de la voiture et avec la position d'assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise; ancrage antichocs; à l'avant, ceintures de sécurité trois points à enrouleur, réglage en hauteur trois positions et rétracteurs, appuie-tête de sécurité réglables en hauteur au moyen d'une molette; à l'arrière, trois appuie-tête, deux ceintures de sécurité trois points à enrouleur, ceinture abdominale au milieu; banquette arrière rabattable en deux parties (2/3 à gauche et 1/3 à droite); des systèmes de fermeture rapide permettent de retirer facilement les assises de la banquette; accoudoir central avant relevable.

Sur demande: troisième rangée de sièges (y compris ceintures de sécurité à enrouleur), avec regard dans le sens opposé à la marche, entièrement escamotable dans le plancher arrière.

## Chauffage/aération

Admission permanente d'air chaud ou frais sans courants d'air; régulation électronique de la température de l'habitacle qui maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16° et 32°C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grandes buses au milieu de la planche de bord pour l'amenée d'air extérieur, réglables en continu dans toutes les directions; soufflante radiale à quatre vitesses avec volet d'air principal.

Sur demande: climatiseur ou climatiseur automatique.

## Vitrage

Vitres teintées en verre de sécurité, pare-brise en verre feuilleté; lave-glace à chauffage électrique avec deux doubles buses dégivrantes; essuie-glace panoramique à commande télescopique avec moteur à deux vitesses et balayage intermittent, commande par commodo au volant; essuie-lave-glace arrière, commande automatique ou par interrupteur à bascule sur la console centrale; lunette arrière chauffante; lève-glaces électriques avant et arrière.

## Eclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétriques, feux de route, antibrouillards (équipement halogène); vibreur d'avertissement de l'oubli des feux de position et des phares; correcteur pneumatique de la portée des phares; feux de stationnement; phares de recul; feu de brouillard arrière; éclairage de plaque d'immatriculation; éclairage des instruments réglable en continu; plafonniers temporisés et lampe de lecture supplémentaire pour le passager avant; plafonniers arrière; éclairage pour le cendrier, la boîte à gants, la commande d'aération et de chauffage, le bouton rotatif d'éclairage; symbole clignotant «Attachez vos ceintures»; éclairage des seuils de portes.

## Équipement de signalisation

Fonctions commandées par commodo au volant: clignotants à rappel automatique et contact à impulsion pour signaux de dépassement, appel-de-phares. Avertisseur sonore; feux de stop; feux de détresse.

## Serrures

Verrouillage central (commande multipoint) intégrant également la trappe à carburant; serrures à tenon conique sur toutes les portes latérales; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de sécurité sur le hayon avec assistance électro-mécanique de fermeture et sécurité enfants; antivol de direction combiné au démarreur et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour les portes, le hayon, l'antivol, la boîte à gants; clé auxiliaire seulement pour les portes et l'antivol; dispositif d'alarme antivol électronique.

## Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive; indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre d'huile; jauge de carburant; thermomètre de liquide de refroidissement; témoins de contrôle pour les freins, le frein de stationnement, l'ABS, la charge de la batterie, les clignotants, les feux de route, le feu de brouillard arrière et la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins de contrôle du niveau d'huile moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glace; témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur; indicateur de température extérieure.

## Divers

Console centrale plaquée de bois précieux; bac de rangement entre les sièges avant; vide-poches sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; prééquipement autoradio avec anti-parasitage; antenne automatique; volant et levier de vitesses gainés de cuir; rétroviseur intérieur jour et nuit; rétroviseurs gauche et droit chauffants et réglables de l'intérieur (à commande électrique côté droit), miroirs anti-éblouissants; pare-soleil rembourrés avec miroirs de courtoisie éclairés (métalliques de sécurité); pare-soleil central rembourré; poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées arrière; accoudoirs de portes rembourrés avec poignées de maintien; cendrier avec allume-cigare à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette en velours fin à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement sous plancher arrière; double rideau à enrouleur; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours.

Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.



# L'équipement de série Mercedes-Benz 300 TE 4MATIC

## 4MATIC

Transmission intégrale automatique à commande électronique avec deux blocages de différentiel et système antiblocage intégré (ABS). Commande automatique instantanée à chaque fois que la situation l'exige, sans aucune sollicitation du conducteur. Trois niveaux d'intervention en fonction des conditions d'adhérence: 1. Enclenchement de la traction avant avec une répartition du couple de 35 % à l'avant et de 65 % à l'arrière. 2. Enclenchement du blocage de différentiel central entre les ponts avant et arrière. 3. Enclenchement du blocage de différentiel arrière.

## Moteur

Six cylindres en ligne de 2962 cm<sup>3</sup>; injection d'essence mécanique/électronique; 138 kW (188 ch) à 5700 tr/mn; système multifonctionnel d'allumage et de préparation du mélange commandé par microprocesseurs; coupure d'injection en frein-moteur; régulation électronique du ralenti; prise diagnostic; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique.

## Boîte de vitesses/embrayage

Boîte de vitesses synchronisée à 5 rapports; levier au plancher; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu; différentiel à blocage automatique (ASD). Sur demande: boîte automatique à 4 rapports et sélecteur de programme, également livrable avec régulateur de vitesse Tempomat.

## Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues; suspension arrière à 5 bras de guidage par roue, géométrie anticabrage et antiplongée. Jantes en alliage léger.

## Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux et un stabilisateur à barre de torsion. Deux jambes amortissantes oléopneumatiques à l'avant, deux amortisseurs oléopneumatiques à l'arrière; correcteur d'assiette à l'arrière.

## Freins

Système de freinage à double circuit assisté par servofrein à dépression; système antiblocage; à l'avant: freins à disque à étrier flottant; à l'arrière: freins à disque à étrier fixe; frein de stationnement au pied comportant des segments supplémentaires et des tambours séparés; témoins de contrôle pour les deux circuits et l'ABS; indicateur d'usure des garnitures.

## Direction

Direction assistée; amortisseur de direction; plaque rembourrée de grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque; colonne de direction déformable; boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant.

Sur demande: colonne de direction à réglage longitudinal électrique.

## Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de

sécurité); parties avant et arrière absorbant les chocs; excellente visibilité panoramique; vitrage en verre de sécurité (toutes glaces); cinq portes, hayon avec deux ressorts à pression de gaz intégrés dans le pavillon; baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse à l'avant et à l'arrière; rampes de pavillon pour la fixation d'autres porte-bagages.

Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

## Sièges

Forme anatomique; assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés avec la suspension de la voiture et avec la position d'assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise; ancrage antichocs; à l'avant, ceintures de sécurité trois points à enrouleur, réglage en hauteur trois positions et rétracteurs, appuie-tête de sécurité réglables en hauteur au moyen d'une molette; à l'arrière, trois appuie-tête, deux ceintures de sécurité trois points à enrouleur, ceinture abdominale au milieu; banquette arrière rabattable en deux parties (2/3 à gauche et 1/3 à droite); des systèmes de fermeture rapide permettent de retirer facilement les assises de la banquette; accoudoir central avant relevable.

Sur demande: troisième rangée de sièges (y compris ceintures de sécurité à enrouleur), avec regard dans le sens opposé à la marche, entièrement escamotable dans le plancher arrière.

## Chauffage/aération

Admission permanente d'air chaud ou frais sans courants d'air; régulation électronique de la température de l'habitacle qui maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16° et 32°C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grandes buses au milieu de la planche de bord pour l'amenée d'air extérieur, réglables en continu dans toutes les directions; soufflante radiale à quatre vitesses avec volet d'air principal.

Sur demande: climatiseur ou climatiseur automatique.

## Vitrage

Vitres teintées en verre de sécurité, pare-brise en verre feuilleté; lave-glace à chauffage électrique avec deux doubles buses dégivrantes; essuie-glace panoramique à commande télescopique avec moteur à deux vitesses et balayage intermittent, commande par commodo au volant; essuie-lave-glace arrière, commande automatique ou par interrupteur à bascule sur la console centrale; lunette arrière chauffante; lève-glaces électriques avant et arrière.

## Eclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétriques, feux de route, antibrouillards (équipement halogène); vibreur d'avertissement de l'oubli des feux de position et des phares; correcteur pneumatique de la portée des phares; feux de stationnement; phares de recul; feu de brouillard arrière; éclairage de plaque d'immatriculation; éclairage des instruments réglable en continu; plafonnier tem-

porisé et lampe de lecture supplémentaire pour le passager avant; plafonniers arrière; éclairage pour le cendrier, la boîte à gants, la commande d'aération et de chauffage, le bouton rotatif d'éclairage; symbole clignotant «Attachez vos ceintures»; éclairage des seuils de portes.

## Équipement de signalisation

Fonctions commandées par commodo au volant: clignotants à rappel automatique et contact à impulsion pour signaux de dépassement, appel-de-phares. Avertisseur sonore; feux de stop; feux de détresse.

## Serrures

Verrouillage central (commande multipoint) intégrant également la trappe à carburant; serrures à tenon conique sur toutes les portes latérales; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de sécurité sur le hayon avec assistance électro-mécanique de fermeture et sécurité enfants; antivol de direction combiné au démarreur et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour les portes, le hayon, l'antivol, la boîte à gants; clé auxiliaire seulement pour les portes et l'antivol; dispositif d'alarme anti-vol électronique.

## Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive; indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre d'huile; jauge de carburant; thermomètre de liquide de refroidissement; témoins de contrôle pour les freins, le frein de stationnement, l'ABS, la 4MATIC, la charge de la batterie, les clignotants, les feux de route, le feu de brouillard arrière et la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins de contrôle du niveau d'huile moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glace; témoin de défaillance des ampoules de l'éclairage extérieur; indicateur de température extérieure.

## Divers

Console centrale plaquée de bois précieux; bac de rangement entre les sièges avant; vide-poches sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; prééquipement autoradio avec anti-parasitage; antenne automatique; volant et levier de vitesses gainés de cuir; rétroviseur intérieur jour et nuit; rétroviseurs gauche et droit chauffants et réglables de l'intérieur (à commande électrique côté droit), miroirs anti-éblouissants; pare-soleil rembourrés avec miroirs de courtoisie éclairés (métalliques de sécurité); pare-soleil central rembourré; poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées arrière; accoudoirs de portes rembourrés avec poignées de maintien; cendrier avec allume-cigare à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette en velours fin à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement sous plancher arrière; double rideau à enrouleur; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours. Sur demande: air-bag pour conducteur ou pour conducteur et passager avant.



# Caractéristiques techniques

## Série T Mercedes-Benz

	Modèles diesel 200 TD	250 TD	300 TD	300 TD TURBO
Nombre de cylindres	4	5	6	6
Alésage/course	87/84 mm	87/84 mm	87/84 mm	87/84 mm
Cylindrée totale	1997 cm <sup>3</sup>	2497 cm <sup>3</sup>	2996 cm <sup>3</sup>	2996 cm <sup>3</sup>
Puissance nominale <sup>1)</sup> en kW à tr/mn	53/4600	66/4600	80/4600	105/4600
Couple nominal <sup>1)</sup> en Nm à tr/mn	123/2800	154/2800	185/2800	267/2400
Compression	22	22	22	22
Remplissage d'huile dans bloc-cylindres maxi/mini	5,0/3,0 l	5,5/3,5 l	6,0/4,0 l	6,5/4,5 l
Capacité du circuit de refroidissement	8,5 l	9,0 l	9,0 l	10,0 l
Alternateur	14 V/55 A	14 V/55 A	14 V/55 A	14 V/70 A
Batterie	12 V/72 Ah	12 V/72 Ah	12 V/72 Ah	12 V/72 Ah
Vitesse maxi	env. 150 km/h	env. 165 km/h	env. 180 km/h	env. 195 km/h
Pneumatiques	195/65 R 15 91 T	195/65 R 15 91 T	195/65 R 15 91 T	195/65 R 15 91 H
Carburant	gazole (selon DIN 51 601)			
Consommation de carburant <sup>2)</sup> en l/100 km				
en cycle urbain	8,7	9,5	9,9	9,4
à 90 km/h	5,4	5,8	5,9	6,9
à 120 km/h	7,4	7,8	7,8	8,9
Capacité du réservoir de carburant dont env. 9 l de réserve	env. 72 l	env. 72 l	env. 72 l	env. 72 l
Diamètre de braquage	11,2 m	11,2 m	11,2 m	11,2 m
Poids en ordre de marche <sup>3)</sup>	1410 kg	1460 kg	1500 kg	1560 kg
Chargement/charge utile	620 kg	620 kg	620 kg	620 kg
PTAC	2030 kg	2080 kg	2120 kg	2180 kg
Charge sur pavillon avec galerie de pavillon intégrée (en option)	80 kg	80 kg	80 kg	80 kg
Charge sur rampes de pavillon	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg

Les indications concernant la puissance, le couple, la vitesse maxi et la consommation des modèles essence s'entendent pour la version RÜF à prééquipement catalyseur (R) voire ECE (E).

Charge remorquable: le législateur admet différentes possibilités dont nous vous informerons volontiers. Demandez notre brochure spéciale.

<sup>1)</sup> La puissance indiquée selon CEE 80/1269 est effectivement disponible à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule après déduction de celle absorbée par tous les organes annexes du moteur.

<sup>2)</sup> Consommation de carburant selon directive CEE 80/1268 voire DIN 70 030 1ère partie. Les valeurs de consommation indiquées sont déterminées selon une

méthode normalisée:

- sur un banc d'essai dont le cycle de fonctionnement simule un parcours urbain,

- sur un banc d'essai ou sur une route plane et sèche à des vitesses de contrôle stabilisées de 90 km/h et de 120 km/h.

Ces valeurs constituent une base pour la comparaison



300 TDT 4MATIC	Modèles essence 200 T	200 TE	230 TE	300 TE	300 TE 4MATIC
6	4	4	4	6	6
87/84 mm	89,0/80,25 mm	89,0/80,25 mm	95,5/80,25 mm	88,5/80,25 mm	88,5/80,25 mm
2996 cm <sup>3</sup>	1997 cm <sup>3</sup>	1997 cm <sup>3</sup>	2299 cm <sup>3</sup>	2962 cm <sup>3</sup>	2962 cm <sup>3</sup>
105/4600	E 80/5200	90/5100	100/5100	R 138/5700	138/5700
267/2400	E 170/2500	178/3500	205/3500	R 260/4400	260/4400
22	9,1	9,1	9,0	9,2	9,2
6,5/4,5 l	4,8/2,8 l	4,8/2,8 l	4,8/2,8 l	5,7/3,7 l	5,7/3,7 l
10,0 l	8,5 l	8,5 l	8,5 l	9,0 l	9,0 l
14 V/70 A	14 V/55 A	14 V/55 A	14 V/55 A	14 V/70 A	14 V/70 A
12 V/72 Ah	12 V/62 Ah	12 V/62 Ah	12 V/62 Ah	12 V/62 Ah	12 V/62 Ah
env. 188 km/h	E env. 175 km/h	env. 182 km/h	env. 190 km/h	R env. 215 km/h	env. 207 km/h
195/65 R 15 91 H	195/65 R 15 91 T	195/65 R 15 91 H	195/65 R 15 91 H	195/65 VR 15	195/65 VR 15
ECE: super plombé selon DIN 51 600. RÜF: super plombé selon DIN 51 600 ou super sans plomb selon DIN 51 607; en cas de nécessité, essence ordinaire sans plomb (performances/consommation légèrement modifiées).					
10,2 7,5 9,7	E 12,2 E 7,3 E 9,3	11,7 7,3 9,4	11,8 6,7 8,5	R 13,8 R 7,4 R 9,4	14,6 8,1 10,2
env. 72 l	env. 72 l	env. 72 l	env. 72 l	env. 72 l	env. 72 l
12,15 m	11,2 m	11,2 m	11,2 m	11,2 m	12,15 m
1680 kg	1400 kg	1410 kg	1420 kg	1480 kg	1600 kg
605 kg	620 kg	620 kg	620 kg	610 kg	580 kg
2285 kg	2020 kg	2030 kg	2040 kg	2090 kg	2180 kg
80 kg	80 kg	80 kg	80 kg	80 kg	80 kg
100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg

de différents types de véhicules. Suivant le style de conduite, les conditions propres à la route et à la circulation, les influences de l'environnement et l'état du véhicule, la consommation différera dans la pratique des valeurs déterminées selon cette norme. Les valeurs de consommation des moteurs à essence s'entendent pour du supercarburant plombé selon

DIN 51600.

<sup>3)</sup> Le poids à vide s'entend pour les modèles avec équipement de série. Il s'accroît éventuellement avec les équipements spéciaux.

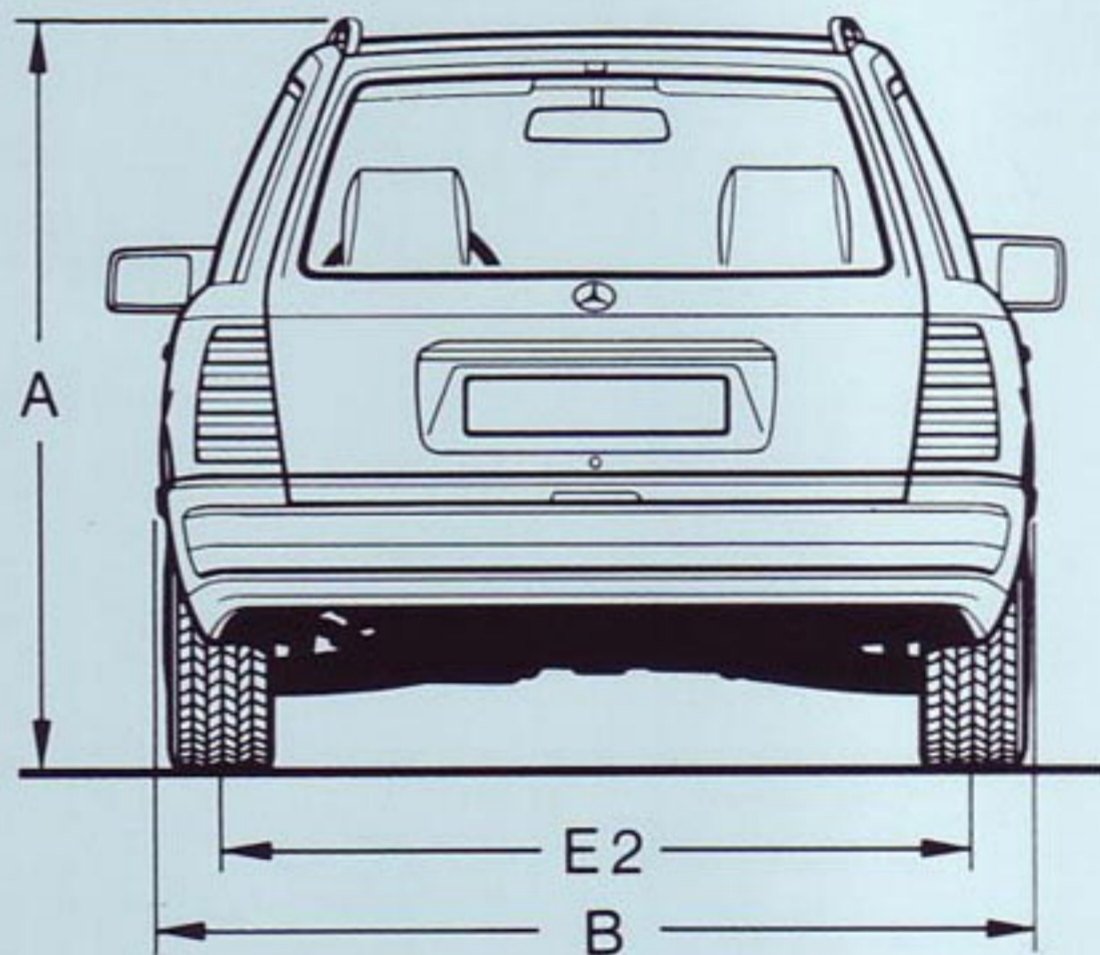
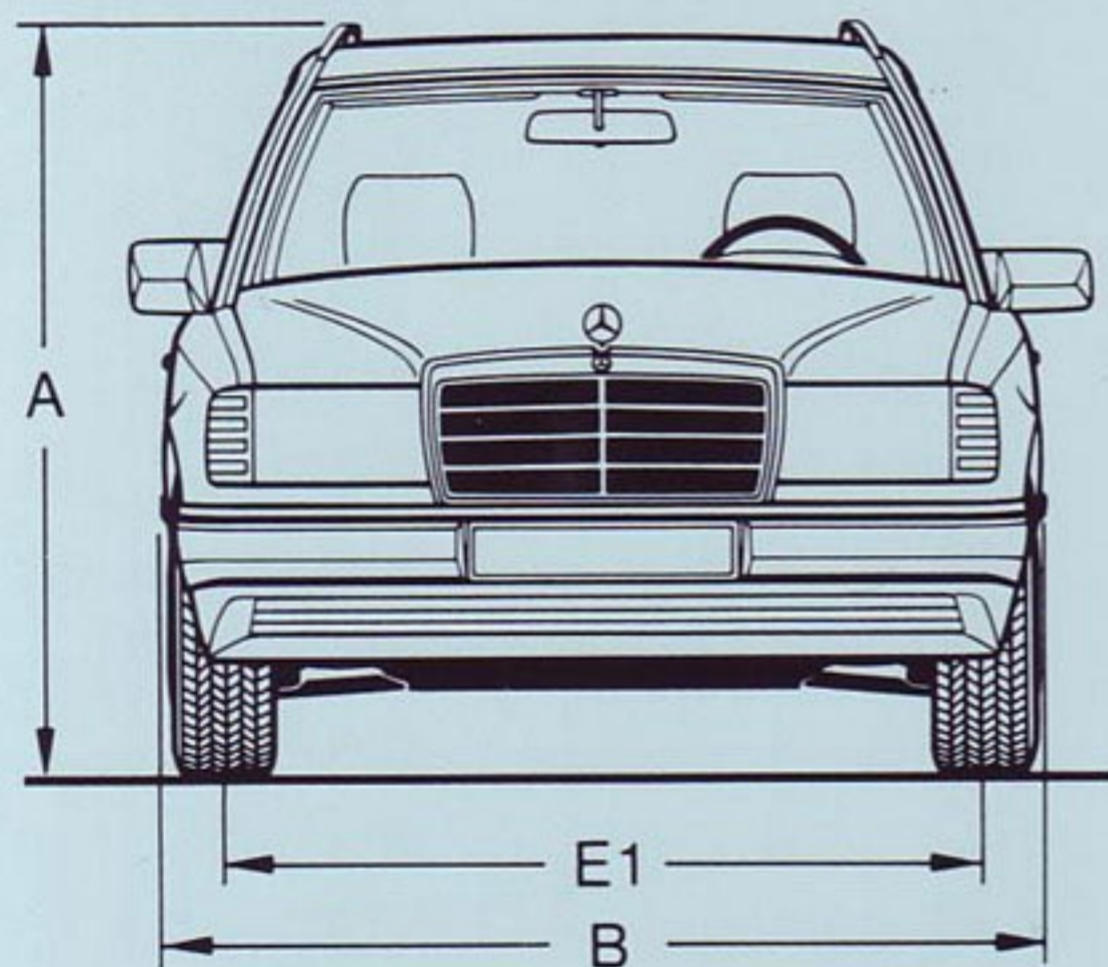
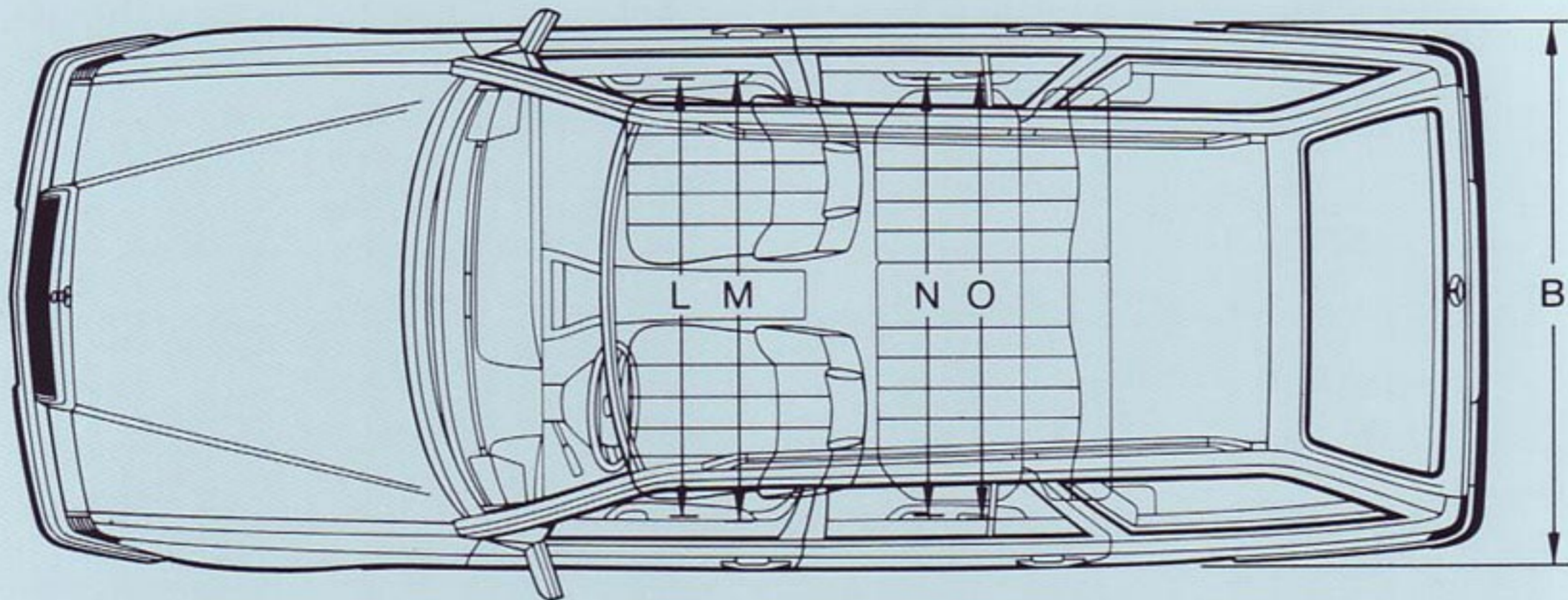
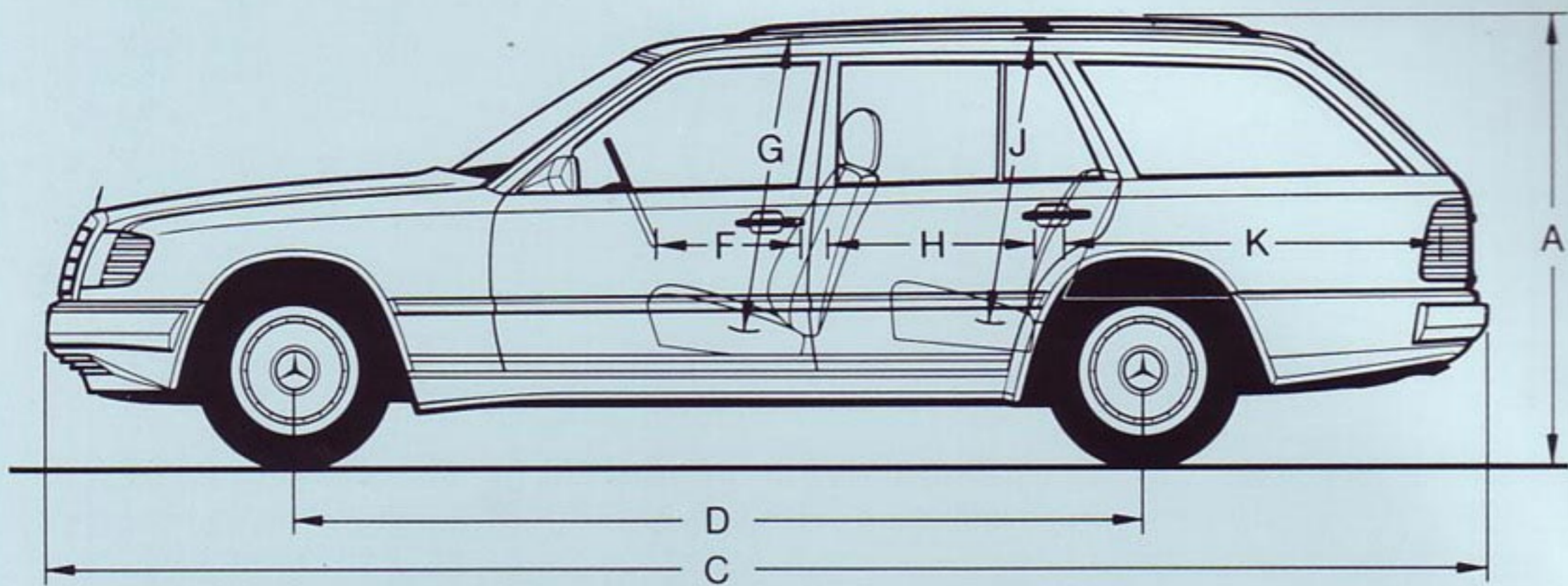
Les informations contenues dans ce catalogue sont à considérer comme approximatives. Les illustrations peuvent comporter des équipements spéciaux non

compris dans la fourniture de série. En République fédérale d'Allemagne et en Suisse, tous les modèles présentés sont équipés en série d'un catalyseur triple effet avec sonde à oxygène.

Sous toutes réserves de modification de la conception et des fournitures.

Etat à la mise sous presse le 01-07-1988.





A	Hauteur hors tout <sup>1)</sup> Pneus 195/65 R 15	1490 mm
B	Largeur hors tout	1740 mm
C	Longueur hors tout	4765 mm
D	Empattement	2800 mm
E <sub>1</sub>	Voie AV	1497 mm
E <sub>2</sub>	Voie AR <sup>1)</sup>	1488 mm
F	Distance volant-dossier siège conducteur	480 mm
G	Hauteur assise AV	986 mm
H	Distance dossier AV- dossier AR	686 mm

J	Hauteur assise AR	969 mm
K	Longueur de l'espace de chargement	1250 mm
L	Largeur aux coudes AV	1346 mm
M	Largeur aux épaules AV	1420 mm
N	Largeur aux coudes AR	1404 mm
O	Largeur aux épaules AR	1412 mm
	Volume du coffre selon VDA*	530 litres/ 885 litres

\*Association des constructeurs automobiles allemands.

<sup>1)</sup> Modèles 4MATIC: hauteur hors tout 1498 mm  
voie AR 1485 mm





**MERCEDES-BENZ**